



Специальная рабочая группа открытого состава для формирования группы по вопросам научно-политического взаимодействия для дальнейшего содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов и для предотвращения загрязнения
Третья сессия
Женева, 17–21 июня 2024 года

Доклад о работе первой части третьей сессии Специальной рабочей группы открытого состава для формирования группы по вопросам научно-политического взаимодействия для дальнейшего содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов и для предотвращения загрязнения

Введение

1. В своей резолюции 5/8 Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде 2 марта 2022 года постановила учредить группу по вопросам научно-политического взаимодействия для дальнейшего содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов и для предотвращения загрязнения. Ассамблея по окружающей среде также постановила созвать, при условии наличия ресурсов, Специальную рабочую группу открытого состава, которая начнет свою работу в 2022 году, с намерением завершить ее не позднее конца 2024 года.
2. Первая часть третьей сессии Специальной рабочей группы открытого состава проходила в Международном центре конференций в Женеве 17–21 июня 2024 года.

I. Открытие сессии

3. Сессия была открыта в 10:05 в понедельник, 17 июня 2024 года, Председателем Специальной рабочей группы открытого состава для формирования группы по вопросам научно-политического взаимодействия для дальнейшего содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов и для предотвращения загрязнения Гуди Алкемаде (Королевство Нидерландов). Приветствуя участников, она призвала их рационально распоряжаться временем и конструктивно участвовать в текущей сессии, отталкиваясь от результатов работы, достигнутых на предыдущих сессиях, чтобы раскрыть потенциал группы по вопросам научно-политического взаимодействия в части стимулирования освоения жизнестойких и последовательных способов избавления от загрязнения на планете.
4. Со вступительными заявлениями выступили: директор Федерального ведомства по охране окружающей среды Катрин Шнеебергер (Швейцария); директор Отдела промышленности и экономики Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) Шейла Аггарвал-Хан – от имени Директора-исполнителя ЮНЕП Ингер Андерсен; Генеральный директор Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) Тедрос Адханом Гебрейесус.

5. В своем вступительном слове г-жа Шнеебергер отметила, что для решения глобальных проблем в области окружающей среды директивные органы должны располагать достаточной информацией, а их решения должны основываться на научных данных. Когда начался заключительный раунд переговоров о формировании группы по вопросам научно-политического взаимодействия для дальнейшего содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов и для предотвращения загрязнения, не было необходимости искать новые решения: структура, опыт и передовые методы Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК) и Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ) обеспечили примеры для использования.

6. Новая группа будет удовлетворять потребности директивных органов и других заинтересованных субъектов и будет работать в различных стратегических областях – от здравоохранения и окружающей среды до сельского хозяйства и многооборотной хозяйственной деятельности. Она будет предоставлять актуальные для политики научные данные и обеспечивать целостное понимание технических, экономических, социальных и других аспектов соответствующих вопросов. Поэтому потребуются широкий опыт и участие, в частности, для того, чтобы уделить должное внимание взаимосвязи между загрязнением окружающей среды и здоровьем населения. Предоставляющий совместные услуги секретариат ЮНЕП и ВОЗ будет способствовать достижению этой цели, обеспечивая доступ к техническому, политическому и организационному опыту этих двух организаций и их сетей экспертов. Задача Специальной рабочей группы открытого состава заключается в завершении подготовки необходимых документов, чтобы утвердить на предстоящем межправительственном совещании заслуживающую доверия, транспарентную и беспристрастную группу по вопросам научно-политического взаимодействия.

7. В своем заявлении г-жа Аггарвал-Хан отметила, что третья сессия Специальной рабочей группы открытого состава проходит в решающий момент: были приняты Куньминско-Монреальская глобальная рамочная программа в области биоразнообразия и Глобальная рамочная программа по химическим веществам «Ради планеты, свободной от вредного воздействия химических веществ и отходов», а переговоры по вопросу об имеющем обязательную юридическую силу международном договоре о борьбе с загрязнением пластмассами, в том числе в морской среде, планируется завершить в 2024 году. При этом глобальная цель – свести к минимуму неблагоприятное воздействие химических веществ и отходов к 2020 году – не была достигнута, а расходы на регулирование отходов, по прогнозам, удвоятся в течение следующих 25 лет. Поэтому для содействия достижению соответствующих согласованных на международном уровне целей необходимо сформировать группу по вопросам научно-политического взаимодействия в области химических веществ.

8. На первых двух сессиях Специальной рабочей группы открытого состава подчеркивалось, что группа должна установить тесные связи со стратегической деятельностью; оценивать полный жизненный цикл химических веществ, начиная с их производства, использования и заканчивая возможным воздействием на окружающую среду и здоровье; способствовать транспарентности и укреплению доверия; и использовать междисциплинарные подходы. Для обеспечения инклюзивности и использования знаний неправительственных организаций, ученых, коренных народов, местных общин, промышленников и финансистов и т. д. требуется привлечение широкого круга заинтересованных сторон. Сформированная в результате группа по вопросам научно-политического взаимодействия будет заниматься не только природоохранными и связанными со здравоохранением аспектами рационального регулирования химических веществ, но и сопутствующими социально-экономическими вопросами, с которыми сталкиваются правительства.

9. В своем выступлении г-н Гебрейесус отметил, что одним из ключевых приоритетов недавно принятой четырнадцатой общей программы работы ВОЗ на период 2025–2028 годов является укрепление здоровья и профилактика заболеваний путем устранения коренных причин слабого здоровья, в том числе связанных с окружающей средой. Почти четверть смертей во всем мире связана с экологической обстановкой, причем химические вещества, отходы и загрязнение являются одними из основных причин. Наибольшее бремя болезней несут страны с низким и средним уровнями доходов, и положение дел продолжает ухудшаться. Таким образом, создание более здоровой экологической обстановки обладает огромным потенциалом для защиты здоровья людей и всей планеты.

10. ВОЗ поддержала формирование группы по вопросам научно-политического взаимодействия, которая будет способствовать обращению вспять текущих тенденций и внедрению научно обоснованных решений. Наряду с МГЭИК и МПБЭУ, группа по вопросам

научно-политического взаимодействия будет служить третьей опорой в усилиях по преодолению троякого кризиса планетарного масштаба, включающего в себя изменение климата, утрату природной среды и биоразнообразия и загрязнение окружающей среды. ВОЗ выразила готовность участвовать в работе группы по вопросам научно-политического взаимодействия, в том числе путем разработки предложения о создании предоставляющего совместные услуги секретариата ВОЗ и ЮНЕП. Группе следует применять стратегический подход к ее работе для укрепления сотрудничества; содействовать многосекторальному взаимодействию, в том числе с государственным и частным секторами; использовать научные знания, исследования и инновации для достижения прогресса; дополнять и развивать работу ВОЗ и других научных организаций; и уделять особое внимание вопросам предупреждения.

II. Избрание должностных лиц

11. Председатель напомнила, что на своих первой и второй сессиях Специальная рабочая группа открытого состава избрала ее Председателем, а следующие лица были избраны заместителями Председателя Бюро: Линрой Кристиан (Антигуа и Барбуда); Цзиньхуэй Ли (Китай); Сайрус Магерия (Кения) (Докладчик); Умар Диауре Сиссе (Мали); Саклейн Сайедах (Пакистан); Александру Рознов (Румыния); Мишель Тширрен (Швейцария); Роман Филоненко (Украина); Худит Торрес (Уругвай). В межсессионный период между второй и третьей сессиями г-на Магерия сменила Линда Косгей (Кения) (Докладчик), которая была избрана путем процедуры молчания.

III. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы

A. Утверждение повестки дня

12. Председатель напомнила, что в ходе своей второй сессии Специальная рабочая группа открытого состава утвердила следующую повестку дня на основе предварительной повестки дня и проекта аннотированной повестки дня (UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/1 и UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/1/Add.1):

1. Открытие сессии
2. Избрание должностных лиц
3. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы:
 - a) утверждение повестки дня;
 - b) организационные вопросы
4. Подготовка предложений в отношении создания группы по вопросам научно-политического взаимодействия
5. Рекомендации Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде по подготовке межправительственного совещания для учреждения группы по вопросам научно-политического взаимодействия
6. Прочие вопросы
7. Принятие доклада о работе сессии
8. Закрытие сессии.

B. Организационные вопросы

13. Специальная рабочая группа открытого состава постановила организовать работу своей третьей сессии в соответствии с проектом аннотированной повестки дня (UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/1/Add.1) и запиской с изложением плана проведения совещания (UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/INF/1) при том понимании, что предварительный график сессии, в том числе – для контактных групп, может актуализироваться ежедневно в свете результатов работы во время пленарных заседаний и совещаний контактных групп.

14. Было решено, что в случае создания контактных групп следует рассмотреть следующие блоки тем: a) основополагающий документ; b) вопросы, связанные с программой работы; c) правила процедуры, финансовые процедуры и политика в отношении коллизии интересов; d) подготовка к межправительственному совещанию. Кроме того, было решено, что Специальная рабочая группа открытого состава сформирует дополнительные контактные и

неофициальные группы, если сочтет это необходимым. Было решено далее, что будут предприняты усилия для обеспечения того, чтобы не более двух групп проводили совещания одновременно, что позволит малочисленным делегациям участвовать во всех обсуждениях и избежать частичного и полного дублирования родственных вопросов.

15. Председатель подчеркнула, что Кодекс поведения системы Организации Объединенных Наций по предотвращению домогательств, включая сексуальные домогательства, на мероприятиях системы Организации Объединенных Наций будет применяться к третьей сессии Специальной рабочей группы открытого состава как к совещанию Организации Объединенных Наций, что позволит всем участникам принять участие в работе сессии в инклюзивной, уважительной и безопасной обстановке, руководствуясь самыми высокими этическими и профессиональными стандартами.

С. Участники

16. На совещании присутствовали представители правительств следующих стран: Австрия, Азербайджан, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Государство Палестина, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Йемен, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливия, Литва, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Нигер, Нигерия, Нидерланды (Королевство), Никарагуа, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Оман, Острова Кука, Пакистан, Панама, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сан-Томе и Принсипи, Сальвадор, Саудовская Аравия, Северная Македония, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сербия, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Южная Африка и Япония.

17. На сессии также присутствовали представители Европейского союза.

18. Присутствовали представители следующих учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, секретариатов других межправительственных организаций, секретариатов многосторонних природоохранных соглашений и других организаций: Региональный центр Базельской и Стокгольмской конвенций в Сенегале (РЦБК – Сенегал и РЦСК – Сенегал); Координационный центр Базельской конвенции, Региональный центр Стокгольмской конвенции для региона Латинской Америки и Карибского бассейна (КЦБК – Уругвай и РЦСК – Уругвай); Региональный центр Базельской конвенции для азиатско-тихоокеанского региона (РЦБК – Китай); Региональный центр Базельской конвенции для арабских государств в Египте (РЦБК – Египет); Региональный центр Базельской конвенции по подготовке кадров и передаче технологии для Южно-Американского региона в Аргентине (РЦБК-Аргентина); Конвенция о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение, главным образом в качестве местообитаний водоплавающих птиц; Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций; МГЭИК; МПБЭУ; Международная организация труда; секретариат Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций; секретариат Глобальной рамочной программы по химическим веществам; Международный союз охраны природы и природных ресурсов; Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ); Программа развития Организации Объединенных Наций; Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде; Учебный и исследовательский институт Организации Объединенных Наций; Всемирная организация здравоохранения.

19. Присутствовали представители следующих неправительственных и промышленных организаций, учебных заведений и других субъектов: организация «Действия молодежи в интересах развития»; организация «Надежда Африки»; Американский химический совет; гражданская ассоциация «Экологическая сеть»; ассоциация «Экологическое просвещение для будущих поколений»; Ассоциация общественных организаций студентов Европы; Ассоциация женщин-специалистов в области сельского хозяйства и окружающей среды Уганды; организация «БЭН токсикс»; фонд «Возвращение чистой окружающей среды»; Центр

международного права окружающей среды; Центр исследований и образования в интересах развития; фонд «Кемикеми»; Международная организация детей и молодежи; Информационная сеть по вопросам прав ребенка; Коалиция действий за чистое производство; Сообщество по борьбе с отходами пластмасс; организация «Кроплайф интернешнл»; организация «Защитники планеты»; организация «Эрсджастис»; коалиция «Экоотходы»; Общество эндокринологов; Организация по вопросам окружающей среды и социального развития; организация «Футстепс Бангладеш»; Глобальный альянс по вопросам здравоохранения и загрязнения; международная организация «Гринпис»; «ГРИД-Арендал»; Центр исследований стран Залива; Институт исследований моря; Международный совет химических ассоциаций; Международный совет по горнодобывающей деятельности и металлам; Международный институт устойчивого развития; Международные группы по изучению свинца, цинка, меди и никеля; Международная группа по химическому загрязнению; Международная федерация студентов-фармацевтов; Международный союз теоретической и прикладной химии; организация «Журналисты за права человека»; организация «Объединенная молодежь в действии»; Северо-восточный университет; организация «Партнерства во имя перемен»; общественное объединение «Экспертная ассоциация про-медиу»; организация «Чистая Земля»; организация «Ред, пас, интеграсьен и десаройо»; «Шэньчжэнь без отходов»; Общество экологической токсикологии и химии; Общество коренных народов; организация «Устойчивая энергетика и развитие предпринимательства в интересах общин»; организация «Тэйкиннгитглобал»; проект «Бьютивелл»; Европейский совет химической промышленности; Лига независимой деятельности; Королевское химическое общество; Совет Соединенных Штатов по международному предпринимательству; организация «Вайс токсиколоджи»; Вонджинский институт гигиены труда и окружающей среды; Всемирная федерация ассоциаций здравоохранения; экологическая сеть «Зой».

IV. Подготовка предложений в отношении создания группы по вопросам научно-политического взаимодействия

20. Председатель предложила региональным и политическим группам выступить с заявлениями, выражающими общие мнения по вопросам существа, которые будут рассматриваться на текущей сессии.

A. Заявления представителей и наблюдателей

21. Представитель, выступавший от имени группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна, подчеркнул важность включения вопросов создания потенциала во все соответствующие аспекты работы группы. Он отметил, что принятие секретариатом группы подхода, основанного на равенстве и правах человека, будет способствовать осуществлению скоординированных программ подготовки и развития в условиях все более взаимосвязанного мира. Доступный и гибкий механизм финансирования обеспечит равное участие всех государств-членов в разработке программы работы группы, а развитие сотрудничества между государствами путем обмена знаниями, технологиями и опытом должно стать приоритетной задачей. Следует признать напряженную работу региональных групп, и он предложил всем государствам-членам продолжать конструктивный диалог. Крайне важно, чтобы процессы принятия решений, связанных с защитой здоровья человека и окружающей среды от опасных веществ и отходов, основывались на надежных, транспарентных и независимых научных исследованиях, свободных от коллизии интересов. Группа заявила о своей готовности продолжать налаживать связи с заинтересованными сторонами, чтобы обеспечить успешное формирование группы по вопросам научно-политического взаимодействия.

22. Представитель, выступавший от имени группы африканских государств, заявил, что первоочередное внимание следует уделить завершению разработки основополагающих элементов группы по вопросам научно-политического взаимодействия, включая создание потенциала, что, в качестве основной функции группы, принесет пользу развивающимся странам; завершению работы над директивным документом в отношении коллизии интересов, поскольку он решающим образом повлияет на то, чтобы группа и ее вспомогательные органы выполняли свои функции без неблагоприятного влияния на их работу; и завершению разработки правил процедуры, программы работы и финансовых процедур группы, чтобы эта группа могла незамедлительно приступить к работе. Мандат группы по вопросам научно-политического взаимодействия должен способствовать сотрудничеству между учеными и директивными органами, с тем чтобы повысить актуальность и результативность научных исследований, обеспечить, чтобы меры политики основывались на наилучших имеющихся фактических данных, и устранить разрыв между наукой и политикой. В интересах избежания

дублирования усилий и повышения эффективности функциональные органы должны иметь четкий мандат и междисциплинарный членский состав, а программа работы и финансовые процедуры должны быть независимыми и согласованными с целями Глобальной рамочной программы по химическим веществам. Изучение опыта действующих органов по вопросам научно-политического взаимодействия поможет обеспечить функциональность и эффективность работы группы. Он предложил назвать эту группу «Межправительственной группой по вопросам научно-политического взаимодействия по химическим веществам и отходам и предотвращению загрязнения».

23. Представитель, выступавшая от имени Европейского союза и его государств-членов, отметив, что Сербия, Украина и Черногория присоединились к этому заявлению, сказала, что принципы работы группы должны быть краткими, простыми, четкими и самостоятельными, и ими необходимо будет руководствоваться во всех аспектах работы группы. Организационную структуру следует оформлять с учетом структур МГЭИК и МПБЭУ. Она предложила секретариату представить обзор структуры группы и связей между различными органами в начале совещаний контактных групп, чтобы ускорить обсуждение и избежать недопонимания. Она подчеркнула, что Бюро, междисциплинарный экспертный комитет, секретариат и пленум группы должны быть наделены четкими мандатами. Как и в других научных консультативных органах, четкая и транспарентная процедура рассмотрения всех профессиональных, личных и финансовых коллизий интересов необходима для обеспечения доверия к группе. Она выразила решительную поддержку взаимодействию группы со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, особенно с ВОЗ, в целях обеспечения транспарентности работы группы, использования наилучшего имеющегося опыта и повышения актуальности и воздействия результатов работы группы. Она выразила надежду на достижение существенного прогресса в отношении процессов и процедур, связанных с работой, включая процедуру подготовки программы работы и процедуры подготовки и согласования итоговых материалов группы, учитывая их важность для начала работы группы.

24. Представитель, выступавший от имени группы азиатско-тихоокеанских государств, поблагодарив секретариат за предоставленную документацию, заявил, что принципы работы и предмет деятельности группы должны основываться на принципах, изложенных в резолюции 5/8 Ассамблеи по окружающей среде, поскольку ненужное расширение этих принципов может препятствовать эффективности дискуссий и привести к задержкам в деле достижения консенсуса. Он подчеркнул важность создания потенциала, включая предоставление финансовых ресурсов и технической помощи, обмен знаниями и передачу технологий, для поддержки ученых в развивающихся странах и содействия сотрудничеству с группой. Группе и ее вспомогательным органам следует избегать дублирования усилий с межправительственными форумами, механизмами многосторонних природоохранных соглашений и региональными органами, а также стимулировать участие развивающихся стран. Он придал первостепенное значение принятию решений на основе консенсуса в работе Специальной рабочей группы открытого состава и будущей группы.

25. Представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии заявил, что участие этой страны в пленарных заседаниях и совещаниях контактных групп в ходе текущей сессии рабочей группы будет неполным в связи с ограничениями на нормотворческую деятельность в преддверии всеобщих выборов, которые состоятся 4 июля 2024 года.

26. Наблюдатель, выступавшая от имени всех основных групп и заинтересованных сторон, выразила надежду, что предложение о создании отдельного комитета по вопросам политики будет исключено из основополагающего документа о создании группы, поскольку такой комитет может неоправданно дублировать работу, увеличивать сроки выполнения и затраты, а также ослаблять научно-политическое взаимодействие. Она просила членов обеспечить конструктивное участие гражданского общества в работе междисциплинарного экспертного комитета и в программе работы группы. Каждый участник группы должен пройти процедуру устранения коллизии интересов, которая должна быть постоянной и транспарентной, а решение о наличии коллизии интересов должно приниматься на основе фактических данных комитетом, а не оцениваемое лицо. Необходимо декларировать как прошлые, так и текущие коллизии интересов.

27. Наблюдатель, выступавшая от имени основной группы «Дети и молодежь», предложила включить принцип межпоколенческой справедливости в качестве одного из принципов работы группы, поскольку он отражает давно сложившееся признание Организацией Объединенных Наций необходимости обеспечения высокого качества жизни будущих поколений. Она подчеркнула важность конструктивного взаимодействия с молодежью путем создания

молодежной экспертной консультативной группы, которая будет учитывать в работе группы жизненный опыт молодых людей, связанный с химическими веществами, отходами и загрязнением окружающей среды. Она напомнила о том, что необходимо принять гибкий и итеративный подход, основанный на правах человека, разработать эффективные меры политики в отношении коллизии интересов, обеспечить защиту прав уязвимых групп населения и активизировать деятельность по созданию потенциала и повышению информированности общественности.

28. Наблюдатель, выступавший от имени УВКПЧ, заявил, что непоколебимая приверженность группы уважению и защите прав человека должна быть отражена в принципах работы и что необходимо принять всеобъемлющие меры политики, обеспечивающие раскрытие и оценку потенциальной коллизии интересов, включая коллизии в прошлом. В целях обеспечения транспарентности и поддержания общественного доверия оценки должны быть публичными и проводиться под независимым контролем. Информация, представляемая государствами и хозяйствующими субъектами, должна признаваться конфиденциальной только в случае подтверждения необходимости этой меры, а информация о воздействии на окружающую среду и здоровье должна раскрываться в полном объеме. Группа и ее вспомогательные органы должны уважать право наблюдателей и коренных народов на участие, и следует создать систему для предотвращения и устранения запугивания и репрессий в отношении всех, кто участвует в работе группы. Государства обязаны сотрудничать на международном уровне в целях содействия осуществлению всех прав, и для достижения этой цели важное значение имеют создание соответствующего потенциала, передача технологий, мобилизация ресурсов и обмен научными знаниями.

29. Наблюдатель, выступавший от имени основной группы «Неправительственные организации», высказался в пользу разработки мер политики на основе фактических данных для повышения информированности общественности и решения проблемы электронных отходов, представляющих собой быстро растущую угрозу для окружающей среды.

В. Представление и обсуждение документации

30. Внося на рассмотрение этот пункт повестки дня, Председатель обратила внимание на документ UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2, в котором изложены итоги второй сессии Специальной рабочей группы открытого состава, а именно представлен свод предложений по созданию группы по вопросам научно-политического взаимодействия. Представитель секретариата внес на рассмотрение документ UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2 и соответствующие информационные документы UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/INF/3, UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/INF/5 и UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/INF/7 для дальнейшего рассмотрения Специальной рабочей группой открытого состава на текущей сессии. Предложения включают основополагающие элементы для учреждения группы: а) предмет деятельности, цель и функции группы; б) принципы работы группы; в) организационная структура группы; г) оценка эффективности и результативности деятельности группы. Четыре функции группы основываются на резолюции 5/8 Ассамблеи по окружающей среде, и Специальная рабочая группа открытого состава на первой сессии согласовала пятую функцию, а именно создание потенциала. Тексты двух предложений, относящихся к этой функции, изложены в документе UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2 для рассмотрения на текущей сессии.

31. Председатель также обратила внимание на добавления к документу UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2, а именно на документы UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2/Add.1, (проект правил процедуры), UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2/Add.2 (проект финансовых процедур), UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2/Add.3/Rev.1 (проект процедуры подготовки программы работы, включая определение приоритетов), UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2/Add.4 (проект процедур подготовки и согласования итоговых материалов группы). В своде предложений, изложенных в документе UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2, оставлено место для приложений, для которых секретариат в межсессионный период разработал проекты текстов, приведенные в добавлениях к документам UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2/Add.1, UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2/Add.2, UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2/Add.3 и UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2/Add.4, в соответствии с поручением Специальной рабочей группы открытого состава, высказанным на ее второй сессии. Кроме того, секретариат подготовил уточненную форму декларации о коллизии интересов (UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2/Add.5) в рамках политики в отношении коллизии интересов, а также справочную информацию о финансовых процедурах (UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/INF/2) и справочную информацию о процедурах, связанных с работой (UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/INF/4), о возможных условиях сотрудничества и взаимодополняемости между группой и ВОЗ (UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/INF/5), а также свод письменных материалов в отношении документов для третьей сессии Специальной рабочей

группы открытого состава (UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/INF/7). В документе UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/INF/6 приводится обзор достигнутых по настоящее время результатов в деле формирования группы по вопросам научно-политического взаимодействия для дальнейшего содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов и для предотвращения загрязнения.

32. В ходе последовавшей дискуссии два наблюдателя подчеркнули важность соблюдения мер политики в отношении коллизии интересов. Один из этих наблюдателей заявил, что необходимо продолжить работу над декларацией о коллизии интересов. Другой выразил мнение, что декларации о коллизии интересов должны распространяться как на текущие, так и на прошлые мероприятия, применяться ко всем участникам работы группы и ее вспомогательных органов и публиковаться в общем доступе.

33. Один из наблюдателей отметил значительный разрыв между имеющимися научными данными о рисках и вреде, связанных с химическими веществами и отходами, и мерами по регулированию, принимаемыми государствами для их устранения. По его словам, этот разрыв объясняется использованием тактики дезинформации некоторыми субъектами индустрии, запугиванием ученых и неправомерными заявлениями о конфиденциальности информации, касающейся рисков и причиняемого вреда. Создание группы по вопросам научно-политического взаимодействия будет играть важную роль в предотвращении расширения этого разрыва. Ученым необходимо обеспечить защиту от возможных притеснений, и для участия ученых из развивающихся стран в работе группы необходимо создавать потенциал и развивать международное сотрудничество. Он, как и другой наблюдатель, придерживается мнения о том, что информация, касающаяся здоровья человека и окружающей среды, ни в коем случае не должна быть конфиденциальной. Кроме того, использование конфиденциальной информации может поставить под угрозу доверие к группе.

34. Некоторые наблюдатели подчеркнули важность обеспечения транспарентности процесса работы, а также того, чтобы группа руководствовалась принципами соблюдения прав человека. Один наблюдатель подчеркнул важность использования в работе группы, помимо научных данных, таких источников знаний, как системы знаний коренных народов и опыт общин, сталкивающихся с неблагоприятным воздействием химических веществ, отходов и загрязнения окружающей среды.

С. Учреждение и работа контактных групп

35. Специальная рабочая группа открытого состава постановила создать контактную группу по подготовке основополагающего документа. Контактной группе было поручено завершить работу над следующими документами: проект предложений в отношении основополагающих элементов группы с учетом документа UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2 и соответствующих информационных документов, включая проект предложения в отношении предмета деятельности, цели и функций группы, в том числе в отношении функции создания потенциала, с учетом согласованного текста о функциях и цели группы; проект предложения в отношении принципов работы, согласовав принципы для включения в качестве принципов работы группы, а также принципы или подходы, которые могут быть рассмотрены в других документах; проект предложения в отношении организационной структуры группы, включая взаимодействие между руководящим органом, Бюро, комитетами и вспомогательными органами, механизмами финансирования, секретариатом и стратегическими партнерствами; и проект предложения в отношении оценки эффективности и результативности деятельности группы. Сокоординаторами этой контактной группы будут София Тингсторп (Швеция) и Худит Торрес (Уругвай). Было решено, что эта контактная группа будет проводить неофициальные групповые совещания по мере необходимости для содействия обсуждениям с целью завершения своей работы.

36. Специальная рабочая группа открытого состава постановила также создать контактную группу по вопросам, связанным с программой работы. Контактной группе было поручено завершить подготовку проекта предложения в отношении процедуры подготовки программы работы группы с учетом документа UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2/Add.3/Rev.1 и соответствующего информационного документа, а также разработать проект предложения в отношении процедур подготовки итоговых материалов с учетом документа UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2/Add.4 и соответствующего информационного документа. Сокоординаторами этой контактной группы будут Катержина Шейбова (Чехия) и Молебохенг Джульетт Петлейн (Лесото). Было решено, что эта контактная группа будет проводить неофициальные групповые совещания по мере необходимости для содействия обсуждениям с целью завершения своей работы.

37. Специальная рабочая группа открытого состава также постановила создать контактную группу по правилам процедуры, финансовым процедурам и политики в отношении коллизии интересов. Этой контактной группе было поручено: завершить подготовку проекта предложения в отношении правил процедуры с учетом документа UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2/Add.1; разработать проект предложения в отношении финансовых процедур с учетом документа UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2/Add.2 и соответствующего информационного документа; завершить работу на проекте предложения о политике в отношении коллизии интересов с учетом приложения 5 к документу UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2 и проекта декларации о коллизии интересов, содержащегося в документе UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2/Add.5. Сокоординаторами этой контактной группы будут Сэм Аду-Куми (Гана) и Ицуки Курода (Япония). Было решено, что эта контактная группа будет проводить неофициальные групповые совещания по мере необходимости для содействия обсуждениям с целью завершения своей работы.
38. Впоследствии специальная рабочая группа открытого состава заслушала доклады о работе трех контактных групп, учрежденных в соответствии с настоящим пунктом повестки дня.

1. Контактная группа по подготовке основополагающего документа

39. Сообщая о работе контактной группы по подготовке основополагающего документа, сокоординатор отметила, что контактная группа обсудила предмет деятельности, цели и функции группы. Контактная группа рассмотрела два предложения, касающиеся функции создания потенциала, изложенные в документе UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2, и получила третье предложение по этому вопросу. После неофициальных консультаций в контактной группе был согласован компромиссный текст, который будет использован в качестве основы для обсуждения вопроса о создании потенциала. Вопрос гендерной проблематики требует дальнейшего рассмотрения.
40. Контактная группа также обсудила принципы работы группы. Было поддержано предложение сформулировать принципы в простой форме, а также было выдвинуто предложение привести принципы в соответствие с формулировкой, использованной в резолюции 5/8 Ассамблеи по окружающей среде. Было отмечено, что некоторые аспекты могут иметь отношение к другим документам, обсуждаемым на текущей сессии, и было рассмотрено несколько предложений по тексту, призванных внести дополнительную ясность и объединить связанные концепции.
41. В отношении организационной структуры группы контактная группа пришла к общему пониманию того, что группа будет представлять собой всеобъемлющую структуру, включающую руководящий орган или пленум, Бюро, вспомогательные органы, в том числе междисциплинарный экспертный комитет, секретариат и экспертные группы, вносящие вклад в выполнение программы работы.
42. В своем последующем докладе Специальной рабочей группе открытого состава сокоординатор сообщила, что контактная группа обсудила организационную структуру группы, включая членство и функции руководящего органа, Бюро, комитетов и вспомогательных органов, а также секретариата. Автор предложения о создании комитета по вопросам политики отозвал это предложение и заменил его предложением о создании расширенного Бюро. Контактная группа создала две неофициальные группы, одной из которых было поручено завершить разработку принципов работы, а другой – по возможности завершить разработку организационной структуры.
43. Наблюдатель, выступавшая от имени основной группы «Дети и молодежь», сославшись на приложение II к документу UNEP/SPP-CWP/OEWG.2/8, призвала сохранить пункт 18 основополагающего документа, касающийся членского состава междисциплинарного экспертного комитета, обосновав это тем, что неправительственные участники обладают широким спектром многопрофильных технических и научных знаний, которые могут быть использованы комитетом для повышения его эффективности и обеспечения возможности наблюдения за проведением достоверных, всеобъемлющих и сбалансированных оценок. Такие участники могут также способствовать освоению систем знаний коренных народов и других систем знаний, а также жизненного опыта соответствующих заинтересованных сторон, таких как женщины, дети, молодежь и общины, находящиеся в уязвимом положении.
44. Позднее в ходе совещания сокоординатор сообщила о дальнейших обсуждениях в контактной группе по подготовке основополагающего документа и в двух созданных ею неофициальных группах по вопросам организационной структуры и принципов работы группы.

45. Неофициальная группа по вопросам организационной структуры добилась значительных результатов, особенно в том, что касается секретариата и руководящего органа. Контактная группа также поручила неофициальной группе по вопросам организационной структуры рассмотреть механизмы финансирования и стратегические партнерства, однако она еще не завершила эту работу. Контактная группа впоследствии начала изучение результатов работы неофициальных групп, но для завершения ей требуется больше времени.

2. Контактная группа по вопросам, связанным с программой работы

46. Сообщая о работе контактной группы по вопросам, связанным с программой работы, сокоординатор заявила, что в связи с проектом процедуры подготовки программы работы некоторые члены контактной группы выступили за то, чтобы материалы для программы работы представлялись только правительствами, в то время как другие выступили за то, чтобы материалы также могли представляться соответствующими заинтересованными сторонами. Некоторые члены предложили включить в свод информации, которая должна приобщаться к этим материалам, дополнительные пункты, такие как имеющиеся научные публикации, что вызвало обеспокоенность развивающихся стран в отношении их доступа к такой информации и возможностей в части ее сбора. Группа также обсудила взаимосвязь секретариата, Бюро и междисциплинарного экспертного комитета в деле определения приоритетов при подготовке программы работы.

47. В ходе общего обмена мнениями о проекте процедур подготовки и утверждения итоговых материалов группы контактная группа определила, что для завершения работы над отдельными элементами может потребоваться больше времени, чем было отведено Специальной рабочей группе открытого состава за время ее работы. Контактная группа также обсудила типы итоговых материалов группы и процесс определения их объема. Некоторые члены предложили предусмотреть подробный перечень итоговых материалов, в то время как другие подчеркнули необходимость сделать перечень кратким, но неисчерпывающим, назвав его ориентировочным, поскольку со временем в него могут добавляться другие итоговые материалы.

48. В последующем докладе о работе контактной группы по вопросам, связанным с программой работы, сокоординатор сообщила, что группа обсудила процедуру подготовки программы работы и согласовала основную информацию, которая должна приобщаться к материалам, содержащим предложения для группы работать над конкретными вопросами, и факультативную информацию, которую следует представлять по мере возможности. Некоторые члены предложили позволить представлять такие материалы широкому кругу заинтересованных сторон, в то время как другие подчеркнули, что материалы могут подаваться только правительства, самостоятельно или через руководящие органы многосторонних природоохранных соглашений.

49. Сокоординатор контактной группы по вопросам, связанным с программой работы, напомнила, что группа подробно обсудила процедуру подготовки программы работы, в том числе вопрос о том, какие субъекты могут представлять материалы и соответствующую информацию, последующие шаги по определению приоритетов и подготовке программы работы. Кроме того, группа также провела первое чтение процедур подготовки и согласования итоговых материалов группы, в частности пунктов 2–6 об итоговых материалах и пунктов 7–17 об общих процедурах определения объема итоговых материалов, собрав мнения о способах подготовки итоговых материалов законным, заслуживающим доверие и актуальным для политики образом. Она отметила, что сокоординаторы разработали предложение в отношении процедуры подготовки программы работы с учетом обсуждений в контактной группе, и предложила опубликовать это предложение на веб-сайте в информационных целях.

3. Контактная группа по правилам процедуры, финансовым процедурам и политике в отношении коллизии интересов

50. Сообщая о работе контактной группы по правилам процедуры, финансовым процедурам и политике в отношении коллизии интересов, сокоординатор сказал, что группа достигла результатов в работе над проектом политики в отношении коллизии интересов, сохранив при этом квадратные скобки. Контактная группа обсудила текст проекта правил процедуры и получила указания высокого уровня в отношении разделов и пунктов, которые, как было установлено, не пересекаются с темами, рассматриваемыми контактной группой по подготовке основополагающего документа. Контактная группа просила секретариат подготовить обновленную редакцию текста с учетом этих предложений для содействия дальнейшему обсуждению в контактной группе.

51. Впоследствии, сообщая о работе контактной группы по правилам процедуры, финансовым процедурам и политике в отношении коллизии интересов, сокоординатор сказала, что группа продолжила обсуждение проекта политики в отношении коллизии интересов и правил процедуры. Работая над политикой в отношении коллизии интересов, группа прочла по пунктам весь текст приложения 5, включая следующие разделы: а) цель политики в отношении коллизии интересов; б) сфера действия политики в отношении коллизии интересов; и с) коллизия интересов. По завершении этой работы группа приступила к изучению приложения А и прочла по пунктам подраздел «Процедуры осуществления». Группе не удалось завершить чтение других подразделов приложения А и обсудить приложение В «Декларация о коллизии интересов (Декларация КИ)».

52. Группа провела переговоры о проекте правил процедуры с учетом обновленного текста, подготовленного секретариатом за ночь на основе общих указаний, данных группой. Группа рассмотрела документ по пунктам с самого начала и до пункта 25 bis, за исключением следующих разделов, которые были отложены, поскольку было признано, что они дублируют темы, рассматриваемые контактной группой по подготовке основополагающего документа: определения, содержащиеся в пунктах 2 а), f)–j) и m); раздел 4 о членах и наблюдателях, пункты 7–9; и раздел 5 о допуске и участии наблюдателей, пункты 10–14.

53. Группе удалось обсудить значительную часть текста, и большая часть квадратных скобок была удалена. Однако обсуждение существенной части документа было приостановлено до завершения обсуждений в контактной группе по подготовке основополагающего документа.

D. Дальнейшее обсуждение

54. Председатель обратила внимание на документ зала заседаний, в котором излагается предложение о названии группы по вопросам научно-политического взаимодействия.

55. Представитель, выступавший от имени группы африканских государств, внося это предложение, заявил, что, учитывая прецеденты МГЭИК и МПБЭУ, в названиях которых не упоминается «научно-политическое взаимодействие», его группа предлагает название «Межправительственная группа по вопросам химических веществ и отходов и предотвращения загрязнения», сокращенно МГХВПЗ. Цель этого предложения – отразить в названии всеобъемлющий мандат группы, сохранить согласованность с названиями действующих групп и указать на третий элемент тройного кризиса планетарного масштаба, а именно загрязнение химическими веществами и отходами.

56. В ходе последовавшего обсуждения два наблюдателя поддержали это предложение. Один представитель заявил, что более краткое название более предпочтительно, и предложил в качестве альтернативы «Межправительственную группу по химическим веществам». Другой представитель заявил, что, поскольку цель группы в конечном итоге будет заключаться в ограничении загрязнения, подходящим названием будет «Межправительственная группа по вопросам научно-политического взаимодействия в области загрязнения», сокращенно – «ГНПВ», и один наблюдатель поддержала это название, поскольку понятие «загрязнение» подразумевает химические вещества и отходы, и заявила, что следует избегать названия, в котором упоминаются только химические вещества, поскольку в отходах иногда содержатся различные химические вещества, а загрязнение воздуха может быть вызвано как физическими, так и химическими агентами. Она отметила, что она предпочитает аббревиатуру «МГНПВ». Однако один представитель подчеркнул, что для оказания желаемого воздействия на директивные органы необходимо включить в название химические вещества, отходы и загрязнение окружающей среды. Один наблюдатель, отметив, что название должно легко запоминаться, предложил название «Межправительственная группа по вопросам отходов и загрязнения», или «МГОЗ».

57. Председатель предложила участникам продолжить обсуждение возможных названий в кулуарах совещания и в контактной группе по подготовке основополагающего документа.

58. Председатель поблагодарила сокоординаторов и членов групп за выполненную работу. Учитывая, что для дальнейших обсуждений на текущей сессии оставалось мало времени, Председатель внесла предложение о вариантах представления итогов сессии. После обсуждения она пришла к выводу, что итоги сессии должны быть представлены в двух итоговых документах, которые будут приобщены к докладу о работе совещания. Первый документ будет содержать результаты обсуждения предлагаемого проекта решения межправительственного совещания об учреждении группы на текущей сессии. Итоги обсуждения основополагающего документа будут приобщены к этому проекту решения. Второй итоговый документ будет содержать результаты обсуждения предложенного проекта

решения межправительственного совещания, рекомендации для рассмотрения руководящим органом группы на его первой сессии, включая четыре приложения, которые обсуждались: проект правил процедуры; проект процедуры подготовки программы работы, включая определение приоритетов; проект процедур подготовки и согласования итоговых материалов группы; проект политики в отношении коллизии интересов. Затем межправительственное совещание вынесет рекомендацию о препровождении этих документов группе для рассмотрения и возможного принятия на ее первой сессии.

59. В ответ на это предложение несколько представителей подчеркнули, что времени осталось мало, мнения по-прежнему расходятся и что для подготовки документов, которые можно препроводить межправительственному совещанию, требуется дополнительная работа. Один представитель твердо заявил, что необходимо провести дополнительную сессию Специальной рабочей группы открытого состава до конца 2024 года, на которой в приоритетном порядке должен рассматриваться основополагающий документ. Он также подчеркнул, что тексты, которые рассматривались Специальной рабочей группой открытого состава для препровождения межправительственному совещанию, должны быть целиком заключены в квадратные скобки, а финансовые процедуры, которые вообще не рассматривались, должны препровождаться исключительно в виде информационного документа. При этом он предложил использовать оставшееся на текущей сессии время, чтобы понять, насколько еще можно продвинуться вперед, и принять решение о дальнейших действиях только после того, как это время будет исчерпано.

60. Директор-исполнитель ЮНЕП Ингер Андерсен заявила, что работа Специальной рабочей группы открытого состава для формирования группы по вопросам научно-политического взаимодействия является важным подспорьем, позволяющим ЮНЕП и всей системе Организации Объединенных Наций решать проблему надвигающейся угрозы химических веществ, отходов и загрязнения для окружающей среды. К счастью, Рабочая группа начала не с чистого листа: учреждение МГЭИК в 1998 году и МПБЭУ в 2010 году заложило прочную основу для работы. Кроме того, не все элементы новой группы требуется определить заранее: группа может решать отдельные вопросы самостоятельно. В этой связи Рабочей группе следует сосредоточить усилия на завершении работы над основополагающим документом.

61. В настоящее время требуется только сокращенная редакция основополагающего документа; однако время для достижения этой цели истекает. Она настоятельно призвала Рабочую группу в последние часы текущей сессии рассмотреть самым серьезным образом следующие предложения: во-первых, восстановить текущий текст принципов работы, существенная часть которого заключена в квадратные скобки, до редакции, принятой Ассамблеей окружающей среды в ее резолюции 5/8, особенно пункты 6 а)–е); во-вторых, позволить всем государствам – членам Организации Объединенных Наций и членам специализированных учреждений автоматически становиться членами новой группы; в-третьих, выбрать систему понятий, касающихся нового директивного органа группы, на основе примера МГЭИК, руководящий орган которой называется «Пленум МГЭИК», а заседание этого органа – «Пленарное заседание»; в-четвертых, удалить упоминание конкретных вспомогательных органов и позволить пленуму группы учреждать любые такие органы по мере необходимости в соответствии с ее правилами процедуры по образцу МПБЭУ; в-пятых, признать, что, хотя ЮНЕП, несомненно, будет выполнять функции секретариата новой группы, ей потребуется учитывать научные навыки, знания и опыт, в том числе в области здоровья человека, других учреждений Организации Объединенных Наций, таких как ВОЗ; в-шестых, учитывая 50-летний опыт ЮНЕП, учредить простой добровольный целевой фонд под управлением ЮНЕП для решения финансовых вопросов, связанных с работой группы; и, наконец, позволить группе обсуждать и решать вопросы стратегических партнерств и коллизии интересов после ее учреждения, как это было сделано в случае МГЭИК и МПБЭУ.

62. Она надеется, что сможет сообщить Генеральной Ассамблее о том, что Рабочая группа завершила работу, предусмотренную ее мандатом, заложила основы для создания группы по вопросам научно-политического взаимодействия, которая будет сотрудничать с МГЭИК и МПБЭУ в деле решения тройного кризиса планетарного масштаба, в частности, в области химических веществ, отходов и загрязнения, и препроводила основополагающий документ для принятия на межправительственном совещании для учреждения группы по вопросам научно-политического взаимодействия.

63. В ходе последовавшего обсуждения многие представители поблагодарили Директора-исполнителя за ее слова поддержки и наставления. Многие представители, в том числе один, выступавший от имени группы стран, подтвердили свою готовность интенсивно

работать над достижением цели Рабочей группы и выразили уверенность по поводу того, что за оставшееся время удастся добиться успеха и завершить работу над основополагающим документом. Ряд представителей выразили сомнения в том, что основополагающие вопросы могут быть решены в столь сжатые сроки, и подчеркнули необходимость рассмотрения альтернативных вариантов действий, например проведения четвертой и заключительной сессии Рабочей группы. Один представитель настоятельно призвал представителей приложить все усилия к безотлагательному выполнению их мандата, заявив о срочной необходимости формирования группы по вопросам научно-политического взаимодействия, поскольку от воздействия химических веществ, отходов и загрязнения окружающей среды погибают люди.

64. Председатель предложила в оставшиеся часы возобновить усилия по подготовке основополагающего документа с учетом предложений и пожеланий Директора-исполнителя и достичь консенсуса в отношении этого документа для препровождения межправительственному совещанию.

65. Впоследствии сокоординатор контактной группы по подготовке основополагающего документа вновь заявила, что группа сформировала две неофициальные группы, одной из которых было поручено завершить разработку принципов работы, а другой – по возможности завершить разработку организационной структуры. Контактная группа провела совещание в полном составе, чтобы утвердить результаты работы неофициальных групп.

66. Затем Председатель представила два документа зала заседаний. В первом документе содержится проект решения для рассмотрения межправительственным совещанием для учреждения группы и рекомендации для руководящего органа группы для рассмотрения на его первой сессии. В четырех приложениях к документу содержатся проект правил процедуры, проект процедуры подготовки программы работы, проект процедур подготовки и согласования итоговых материалов группы и проект политики в отношении коллизии интересов, которые обсуждались на текущей сессии. Во втором документе зала заседаний содержится проект решения об учреждении группы, к которому прилагается проект основополагающего документа группы. Она предложила приобщить эти документы к настоящему докладу для рассмотрения на подготовительном совещании межправительственного совещания. Эти документы приводятся в приложениях к настоящему докладу.

67. После обсуждений и неофициальных консультаций Специальная рабочая группа открытого состава постановила, что два документа зала заседаний с поправкой, исправляющей ссылку на приложения к проекту решения о рекомендациях для рассмотрения руководящим органом группы на его первой сессии, будут приобщены к настоящему докладу без официального редактирования, с тем чтобы их можно было препроводить Специальной рабочей группе открытого состава на ее возобновленной третьей сессии; что проект финансовых процедур будет препровожден в виде информационного документа; что тексты всех приложений будут целиком заключены в квадратные скобки и останутся открытыми для обсуждения; что возобновленная третья сессия будет организована параллельно с межправительственным совещанием с целью завершения работы над основополагающим документом и правилами процедуры; и что сроки проведения соответствующих совещаний будут учитывать международный календарь совещаний по вопросам окружающей среды, а также любые крупные государственные праздники, отмечаемые в государствах – членах Организации Объединенных Наций. Один представитель, поблагодарив секретариат за его усердную работу, поддержал предложение о возобновлении сессии в более поздние сроки.

V. Рекомендации Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде по подготовке межправительственного совещания для учреждения группы по вопросам научно-политического взаимодействия

68. Внося на рассмотрение этот пункт повестки дня, Председатель предложила региональным и политическим группам выступить с заявлениями, выражающими общие мнения по вопросам существа, которые будут рассматриваться на текущей сессии.

69. Представитель, выступавший от имени региональной группы, заявил, что к концу сессии крайне важно достичь согласия о необходимых мерах по созданию научно-политической группы, охватывающих все аспекты химических веществ, отходов и загрязнения окружающей среды, в соответствии с резолюцией 5/8 Ассамблеи Организации

Объединенных Наций по окружающей среде. Кроме того, целесообразно установить сроки проведения первого пленарного заседания группы с учетом времени, необходимого для подготовки к нему. Принимая во внимание значимость в работе предлагаемой группы вопросов, связанных как с охраной здоровья, так и с загрязнением окружающей среды, поддержки заслуживает идея создания силами ЮНЕП и ВОЗ секретариата для предоставления группе совместных услуг. Он предложил Директору-исполнителю ЮНЕП и Генеральному директору ВОЗ принять соответствующие меры для рассмотрения данного вопроса на межправительственном совещании.

70. Затем Председатель обратила внимание на документ UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/3, содержащий предложения в отношении создания группы для рассмотрения на межправительственном совещании, и на документ UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/4 с предложениями в отношении реализации процедур для рассмотрения на межправительственном совещании.

71. Представитель секретариата, внося на рассмотрение эти два документа, сообщил, что секретариат в консультации с Бюро предлагает по завершении работы над основополагающим документом на текущей сессии запланировать межправительственное совещание на февраль 2025 года с последующим подтверждением места проведения и точных сроков. Межправительственное совещание учредит группу и передаст руководящему органу группы процедуры, меры политики, руководящие принципы, административные механизмы и механизмы финансирования и ориентировочный бюджет для рассмотрения и возможного принятия на его первой сессии. В рамках подготовки к проведению межправительственного совещания необходимо обеспечить требуемое финансирование. По состоянию на 13 июня 2024 года сумма расходов на работу Специальной рабочей группы открытого состава составила 6 153 202 долл. США, а сумма денежных взносов, полученных от правительств, составила 6 061 578 долл. США. Размер суммы прямых взносов наличными от ЮНЕП составил 503 103 долл. США, в результате чего кассовая наличность составила 411 479 долл. США. Учитывая, что 61 479 долл. США от этой суммы были отложены в резервный фонд для покрытия расходов на текущую сессию, предполагается, что 350 000 долл. США будут перенесены из данного процесса. Процесс Специальной рабочей группы открытого состава оказался возможен благодаря добровольным финансовым взносам стран, отдельным взносам в натуральной форме и прямой и косвенной поддержке со стороны ЮНЕП.

72. Специальная рабочая группа открытого состава согласилась с предложенным графиком проведения межправительственного совещания и первой сессии руководящего органа группы, которые будут проводиться совместно. Она также постановила провести неофициальные консультации с секретариатом по вопросам бюджетной и финансовой ситуации для заинтересованных представителей. Функции координатора консультаций будет выполнять Цзиньхуэй Ли (Китай).

73. Специальная рабочая группа открытого состава далее постановила работать на основе предложений в отношении текста, представленных секретариатом в документах UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/3 и UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/4. Наконец, было решено создать контактную группу по подготовке к межправительственному совещанию. Контактной группе было поручено завершить работу над тремя проектами решений, изложенными в этих двух документах, и принять решение о размещении текстов, подготовленных тремя другими контактными группами, при том понимании, что изменения в текст вноситься не будут. Сокоординаторами этой группы будут Сафия Сони (Гренада) и Токс Акинсей (Соединенное Королевство). Было принято решение, что эта контактная группа будет проводить неофициальные групповые совещания по мере необходимости для содействия обсуждениям с целью завершения своей работы.

74. Впоследствии, сообщая о работе контактной группы по подготовке к межправительственному совещанию, сокоординатор заявила, что в связи с проектом решения об учреждении Группы, содержащимся в приложении I к документу UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/3, контактная группа не смогла достичь консенсуса в отношении двух вариантов, касающихся текста преамбулы. Поэтому контактная группа просила членов постараться решить этот вопрос в неофициальном порядке до следующего совещания контактной группы.

75. Контактная группа постановила, что до рассмотрения проекта решения о рекомендациях в отношении осуществления процедур, предусмотренных в основополагающем документе, как указано в документе UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/4, она будет ожидать материала ЮНЕП и ВОЗ о

предоставлении секретариатских услуг для группы по вопросам научно-политического взаимодействия.

76. Затем Председатель обратила внимание на документ зала заседаний о потенциальной модели предоставления секретариатских услуг для группы по вопросам научно-политического взаимодействия с участием ЮНЕП и ВОЗ.

77. Представляя совместное предложение ЮНЕП и ВОЗ о предоставлении совместных секретариатских услуг, изложенное в документе зала заседаний, представитель ВОЗ заявил, что оно было составлено с учетом неофициальных обсуждений и рекомендаций, полученных от юрисконсультов ВОЗ и ЮНЕП. Основанием для возможного предоставления совместных секретариатских услуг послужил тот факт, что работа новой группы актуальна для обеих организаций и что их имеющаяся инфраструктура и экспертные знания могут принести ей существенную пользу. Представитель ЮНЕП добавил, что в соответствии с резолюцией 5/8 Ассамблеи по окружающей среде были изучены различные возможные форматы работы.

78. В ходе последовавшего обсуждения несколько представителей, в том числе выступавшие от имени групп стран, заявили, что требуется больше времени для обеспечения более четкого понимания предложения и для создания условий для координации на национальном и региональном уровнях, прежде чем можно будет определить дальнейшие действия. Другие представители, в том числе один, выступавший от имени группы стран, поддержали это предложение и призвали продолжить его рассмотрение на текущей сессии, либо в контактной группе или в ином формате, и затем передать его на рассмотрение межправительственного совещания.

79. По предложению Председателя Специальная рабочая группа открытого состава постановила, что правительствам будет предоставлено время для обдумывания содержания документа зала заседаний. Затем представители смогут сообщить соответствующему члену Бюро свои мнения, в том числе о целесообразности рассмотрения предложения в контактной группе или в другом формате, с тем чтобы Бюро могло согласовать организацию работы.

80. После краткого обсуждения Председатель также предложила обеспечить место для работы в неофициальной открытой обстановке, чтобы делегации могли задать представителям ЮНЕП и ВОЗ и юрисконсультам вопросы правового характера и прояснить другие соответствующие вопросы. Она подчеркнула, что под неофициальной обстановкой не подразумевается неофициальная группа или неофициальное совещание.

81. Специальная рабочая группа открытого состава постановила организовать неофициальный, ничем не ограниченный обмен мнениями с представителями ЮНЕП и ВОЗ, чтобы представители могли получить дополнительные разъяснения в отношении предложения, изложенного в документе зала заседаний, и лучше понять его.

82. Позднее в ходе совещания сокоординатор напомнила о результатах, достигнутых в контактной группе по подготовке к межправительственному совещанию. Она напомнила о мандате контактной группы и о том, что она провела всего два совещания. В ходе этих совещаний группа завершила два чтения каждого из двух проектов решений, изложенных в документе UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/3. Группа добавила и удалила сегменты текста, но ей не удалось согласовать текст, заключенный в квадратные скобки. Она также напомнила, что проект решения, изложенный в документе UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/4, был рассмотрен в первом чтении. Группа изучила преамбулу и первый пункт. Она пояснила, что группа не продвинулась дальше, поскольку было решено, что для дальнейшего рассмотрения контактной группой предложенного текста необходима дополнительная информация со стороны ЮНЕП и ВОЗ о будущем секретариате. Больше совещаний контактной группы не проводилось. Наконец, она напомнила, что документы, над которыми работала контактная группа, отражающие изменения, внесенные в ходе двух совещаний группы, были опубликованы на веб-сайте Специальной рабочей группы открытого состава.

83. В связи с нехваткой времени и обсуждением вопроса о созыве возобновленной третьей сессии параллельно с межправительственным совещанием проекты решений далее не обсуждались и будут рассмотрены Специальной рабочей группой открытого состава на ее возобновленной третьей сессии для окончательного согласования.

VI. Прочие вопросы

84. Прочие вопросы не рассматривались.

VII. Принятие доклада о работе сессии

85. Председатель предложила, чтобы в соответствии со сложившейся практикой Специальная рабочая группа открытого состава приняла настоящий доклад на основе распространенного проекта доклада при том понимании, что подготовка итоговой редакции доклада будет поручена Докладчику, который будет работать в консультации с секретариатом.

86. Один представитель заявил, что, поскольку было принято решение о том, что текущая сессия будет возобновлена позднее, проект доклада следует принять на возобновленной сессии. Рабочей группе не было предоставлено достаточно времени для рассмотрения проекта доклада, который, если следовать сложившейся практике, должен был быть подробно представлен Докладчиком на пленарном заседании.

87. После краткого обсуждения Специальная рабочая группа открытого состава приняла настоящий доклад на временной основе и постановила отложить его окончательное принятие до возобновления сессии.

VIII. Закрытие сессии

88. Сессия была закрыта в 23:00 в пятницу, 21 июня 2024 года.

Приложение I*

[Проект решения [--] межправительственного совещания для учреждения группы]

Учреждение [указать полное название группы]

Межправительственное совещание,

[признавая важность научно обоснованных оценок для информационного обеспечения процессов принятия решений,

вновь подтверждая, что рациональное регулирование химических веществ и отходов и предотвращение загрязнения имеют важнейшее значение для охраны [охраны окружающей среды и] здоровья человека и [охраны окружающей среды],

bis [признавая, что загрязнение воздуха является наиболее серьезным экологическим риском для здоровья человека, который оказывает непропорционально большое воздействие на женщин, детей и пожилых людей,]

признавая, что повышение доступности научной информации и оценок может содействовать преодолению трудностей в области потенциала, позволить принимать более эффективные и действенные меры по сведению к минимуму и предотвращению неблагоприятных последствий нерационального регулирования химических веществ и отходов, а также предотвращать загрязнение в целях повышения благосостояния человека и содействия всеобщему процветанию,

будучи убеждено, что группа по вопросам научно-политического взаимодействия может оказывать поддержку странам в их усилиях по принятию мер, в том числе по выполнению многосторонних природоохранных соглашений [и других соответствующих международных договоров], содействовать рациональному регулированию химических веществ и отходов и решению проблемы загрязнения путем предоставления актуальных для политики научных консультаций по этим вопросам, а также оказывать дальнейшую поддержку соответствующим многосторонним соглашениям, другим международным договорам и межправительственным органам, субъектам частного сектора и другим соответствующим заинтересованным сторонам в их работе,]

альт. [ссылаясь на резолюцию 5/8 Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде «Группа по вопросам научно-политического взаимодействия для дальнейшего содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов и для предотвращения загрязнения»,]

выражая удовлетворение работой Специальной рабочей группы открытого состава, созванной для подготовки предложений в отношении группы по вопросам научно-политического взаимодействия, а также результатами этой работы, включая предложения в отношении группы по вопросам научно-политического взаимодействия, препровожденные Директором-исполнителем Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде межправительственному совещанию, рассматривающему вопрос об учреждении группы по вопросам научно-политического взаимодействия,

созванное в [указать город] Директором-исполнителем Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде во исполнение резолюции 5/8 Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде от 2 марта 2022 года, в которой Ассамблея по окружающей среде постановила создать группу по вопросам научно-политического взаимодействия, при этом подробности будут определены в соответствии с положениями указанной резолюции,

1. *постановляет* учредить [указать полное название группы], как указано в основополагающем документе, приведенном в приложении I к настоящему решению;

2. *подтверждает,* что [указать полное название группы] является независимым межправительственным органом с программой работы, утвержденной ее [членами]

* Приложение приводится без официального редактирования.

[руководящим органом] для предоставления актуальных для политики научных данных, не носящих предписывающего характера;

3. *предлагает* Ассамблее Организации Объединенных Наций по окружающей среде [, Всемирной ассамблее здравоохранения] и руководящим органам соответствующих многосторонних [природоохранных] соглашений и других [соответствующих] международных договоров и межправительственных органов рассмотреть настоящее решение сообразно обстоятельствам.

Приложение I к проекту решения [--]

Предложения в отношении создания группы по вопросам научно-политического взаимодействия: итоги третьей сессии Специальной рабочей группы открытого состава для формирования группы по вопросам научно-политического взаимодействия для дальнейшего содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов и для предотвращения загрязнения

Преамбула

[будет дополнено]

A. Предмет деятельности, цель и функции группы

1. [Цель группы заключается в укреплении научно-политического взаимодействия для содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов и для предотвращения загрязнения в интересах защиты здоровья человека и окружающей среды, включая следующие функции:]

- a) проведение «сканирования горизонта» для выявления вопросов, актуальных для директивных органов, и, по возможности, предложение основанных на фактических данных вариантов их решения;
- b) проведение оценок текущих проблем и определение потенциальных вариантов, основанных на фактических данных, для решения, когда это возможно, этих вопросов, в частности тех, которые актуальны для развивающихся стран;
- c) предоставление относящейся к рассматриваемой теме актуальной информации, выявление ключевых пробелов в научных исследованиях, стимулирование и поддержка взаимодействия между учеными и директивными органами, разъяснение и распространение результатов исследований среди различных аудиторий и повышение осведомленности общественности;
- d) содействие обмену информацией со странами, в частности с развивающимися странами, стремящимися получить соответствующую научную информацию;
- e) создание потенциала.

Включить функцию создания потенциала во все функции и работу группы в интересах укрепления научно-политического взаимодействия. Такая деятельность по созданию потенциала должна способствовать укреплению индивидуального потенциала ученых, директивных органов и других соответствующих заинтересованных сторон и тем самым институционального потенциала, особенно в развивающихся странах, руководствоваться приоритетами в области создания потенциала, выявленными правительствами и другими заинтересованными сторонами, связанными с функциями и работой группы, упрощать доступ к различным формам знаний, данным и передовым методам, а также обеспечивать распространение и стимулировать использование итоговых материалов группы на международном, субрегиональном, региональном и национальном уровнях. При этом группа обеспечивает эффективность, географическую представленность [и гендерную сбалансированность] [и гендерную инклюзивность] [и учет гендерных вопросов] в составе участников и избегает дублирования работы.

B. Принципы работы и подходы группы

[2. При выполнении своей работы группа по вопросам научно-политического взаимодействия руководствуется следующими принципами работы и подходами:

- a) [Обеспечение независимости с научной точки зрения и] обеспечение достоверности и легитимности, в том числе посредством коллегиального обзора выполненной работы.
- a) bis Обеспечение беспристрастности и транспарентности.

- a) ter [Обеспечение] [Поиск] консенсуса в процессе принятия решений по вопросам существа.
- b) Применение междисциплинарного и многодисциплинарного подхода, включающего широкий спектр соответствующих дисциплин и источников, в том числе компетентный отраслевой опыт и соответствующие формы знаний, включая знания коренных народов.
- [c) Признание технических знаний и опыта работников [, включая работников, занятых в неформальном секторе], участвующих в обращении с химическими веществами и отходами, и содействие созданию безопасных и здоровых условий труда.]
- d) Обеспечение географической, региональной и гендерной сбалансированности и стимулирование инклюзивного участия, а также учет языкового разнообразия во всех соответствующих аспектах работы.
- e) Включение вопросов гендерного равенства и справедливости во все соответствующие аспекты работы.
- [f) Подготовка итоговых материалов, которые являются актуальными для политики, но не носят предписывающего характера, являются научно обоснованными, непредвзятыми и доступными, и, при необходимости, [ориентированы на профилактические меры] [, и при этом [освещают] [позволяют решить] проблему] [неэффективных социально-экономических] [соответствующих] аспектов мер политики].]
- g) Недопущение частичного и полного дублирования работы и содействие координации и сотрудничеству, по мере необходимости, с соответствующими многосторонними природоохранными соглашениями и другими соответствующими международными договорами и межправительственными органами.
- h) Обеспечение гибкости, позволяющей реагировать на потребности членов, в частности развивающихся стран.
- i) Учет необходимости защиты здоровья человека и окружающей среды с особым вниманием к уязвимым группам населения.
- [j) Признание права на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду, права на науку, межпоколенческую справедливость и важности осознанного участия].
- [j) ter Признавая, [что рациональное регулирование] [что обеспечение рационального регулирования] химических веществ и отходов и предотвращение загрязнения способствует [повышению благосостояния и процветания всех людей] [осуществлению в полной мере прав человека для современного и будущих поколений].
- [k) Решение проблемы [предотвращение] всех форм [имеющихся и накопленных объемов] загрязнения [включая загрязнение], связанное с химическими веществами и отходами, и загрязнение, поступающее в воздух, воду [(включая океаны)] и почву.]
- [l) Включение создания потенциала во все соответствующие аспекты работы.]]

C. Организационная структура группы по вопросам научно-политического взаимодействия

3. [В совокупности группа включает в себя руководящий орган, Бюро, вспомогательные органы (включая междисциплинарный экспертный комитет), секретариат и экспертные группы, вносящие вклад в выполнение программы работы.]

I. [Пленум] [Руководящий орган группы]

4. 1 альт. [Руководящий орган [группы]] [Пленум] является [руководящим и] директивным органом] [группы.]
4. 2 альт. [Руководящий орган группы является директивным органом группы, который принимает решения на пленарных заседаниях.]

Членский состав

5. 1 альт. [[Членство в [Пленуме] [руководящем органе] открыто для любого государства – члена Организации Объединенных Наций [или члена специализированных учреждений Организации Объединенных Наций], [и организаций региональной экономической

интеграции,] [как указано далее в положениях правил процедуры.]], касающихся участия организаций региональной экономической интеграции,] заявившего о своем намерении стать членом группы.]

5. 2 альт. [Членство в руководящем органе группы открыто для государств – членов Организации Объединенных Наций и государств – наблюдателей, не являющихся членами Организации Объединенных Наций.]

Участие [наблюдателей] [государств, не являющихся членами группы, органов Организации Объединенных Наций и других межправительственных и неправительственных организаций]

6. [Участие в качестве наблюдателей открыто для] [Совещания] [руководящего органа] [Пленума] открыты для участия в качестве наблюдателей любого [государства – члена [или государства – наблюдателя] Организации Объединенных Наций], не являющегося членом группы, любой структуры Организации Объединенных Наций и любого другого органа, организации или учреждения, будь то национального или международного, правительственного, межправительственного или неправительственного, относящегося к коренным народам и местным общинам [,] [или другим группам населения, которые подвергаются непропорционально большому воздействию, и другим соответствующим заинтересованным сторонам] и местным общинам, [[квалифицированного] [имеющего опыт] в вопросах, составляющих предмет деятельности группы], и которое [уведомило] секретариат группы о своем желании быть представленным на сессиях [руководящего органа] [Пленума] в соответствии с правилами процедуры.] [Для участия в работе руководящего органа группы в качестве наблюдателей неправительственные организации должны иметь консультативный статус в Организации Объединенных Наций.]

[6. альт. Пленум открыт для участия в качестве наблюдателей любого государства, не являющегося членом группы, любого органа, организации или учреждения Организации Объединенных Наций, будь то национального или международного, правительственного, межправительственного или неправительственного, относящегося к коренным народам [,или группам населения, которые подвергаются непропорционально большому воздействию, и другим соответствующим заинтересованным сторонам] и местным общинам [квалифицированного в вопросах, составляющих предмет деятельности группы], и которое уведомило секретариат группы о своем желании быть представленным на сессиях [руководящего органа] [Пленума] в соответствии с правилами процедуры.]

7. [Руководящий орган] [Пленум] открыт для участия в качестве наблюдателей региональных организаций экономической интеграции. Европейскому союзу разрешено расширенное участие в сессиях Пленума, включая: право выступать поочередно; право на ответ; право вносить предложения; право высказывать мнения; а также возможность оказывать поддержку осуществлению программы работы группы путем предоставления финансовой поддержки, помимо других способов. [Указанными правами не предусматривается возможность избрания в состав Бюро группы.]

Функции

8. Функции [Пленума] [руководящего органа группы] включают:

- a) ¹
- b) утверждение программы работы группы для выполнения каждой из ее функций;
- c) запрашивание у правительств, [, в том числе посредством руководящих органов,] соответствующих структур Организации Объединенных Наций, соответствующих многосторонних соглашений, других международных договоров и межправительственных органов и [соответствующих заинтересованных сторон] материалов и запросов в отношении программы работы и реагирование на них путем соблюдения порядка и процедур, изложенных в соответствующих документах;
- d) обеспечение активного и конструктивного участия гражданского общества в качестве наблюдателей на совещаниях Пленума;

¹ Вопрос принятия решений рассматривается в пункте 4.

- e) избрание Бюро, членов междисциплинарного экспертного комитета и других вспомогательных органов в соответствии с правилами процедуры;
- f) учреждение вспомогательных органов в соответствии с правилами процедуры;
- g) принятие, утверждение или одобрение аналитических исследований и итоговых материалов в соответствии с порядком и процедурами, изложенными в соответствующих документах;
- h) утверждение бюджета и осуществление надзора за распределением средств целевого фонда;
- i) принятие решений о процессе оценки для периодического и независимого анализа эффективности, действенности и результативности группы в соответствии с порядком и процедурами, изложенными в соответствующих документах;
- j) утверждение правил процедуры и финансовых правил и процедур и внесение изменений в них [на основе консенсуса].

II. Бюро

9. Бюро формируется [руководящим органом группы] [для обеспечения надзора за деятельностью группы] [контроля за выполнением решений Пленума].

Членский состав

10. Бюро состоит из двух членов от каждой из пяти региональных групп Организации Объединенных Наций, избираемых руководящим органом, включая одного Председателя и девять заместителей Председателя, один из которых выполняет обязанности Докладчика, как это предусмотрено правилами процедуры [, учитывая необходимость обеспечения [секторальной] географической, региональной и гендерной сбалансированности в составе группы].

11. Члены Бюро избираются исходя из их опыта, необходимого для выполнения функций Бюро.

Функции

12. Функции Бюро включают:

- a) консультирование Председателя и секретариата по вопросам подготовки и проведения совещаний руководящего органа и его вспомогательных органов;
- b) мониторинг соблюдения порядка и процедур группы, изложенных в соответствующих документах;
- c) содействие работе группы в межсессионный период;
- d) мониторинг хода выполнения решений Пленума или руководящего органа по указанию Пленума или руководящего органа;
- e) [представление Пленуму рекомендаций по вопросам координации между группой и другими соответствующими учреждениями;]
- e) альт. [представление Пленуму рекомендаций по вопросам политики, а также координации и сотрудничества между группой, многосторонними природоохранными соглашениями, другими международными договорами, межправительственными органами и другими научно-политическими органами во избежание частичного и полного дублирования работы с имеющимися усилиями.]

III. Комитеты и вспомогательные органы

Междисциплинарный экспертный комитет

13. Учреждается Междисциплинарный экспертный комитет.

Членский состав Междисциплинарного экспертного комитета

14. Междисциплинарный экспертный комитет состоит из равного числа членов от каждого из [регионов структур, являющихся принимающей стороной секретариата] [пяти региональных групп Организации Объединенных Наций]².

14 альт. Междисциплинарный экспертный комитет состоит из пяти экспертов от каждой из пяти региональных групп Организации Объединенных Наций. В состав Междисциплинарного экспертного комитета могут вноситься изменения последующими решениями руководящего органа.

15. Члены Междисциплинарного экспертного комитета выдвигаются регионами и избираются [руководящим органом на сессии] Пленумом, [принимая во внимание необходимость обеспечения] [обеспечивая] междисциплинарность Комитета, [путем обеспечения] обеспечивая: вклад экспертов, обладающих знаниями в различных областях; инклюзивное участие, в том числе коренных народов; а также географическую, региональную и гендерную сбалансированность в членском составе³.

16. Члены Междисциплинарного экспертного комитета отбираются с учетом их научного, технического [социально-экономического] или [политического] опыта и знания основных элементов работы группы.

17. [Представители участников из неправительственных организаций, а также Председатель группы Организации Объединенных Наций по рациональному природопользованию могут [участвовать] в совещаниях Междисциплинарного экспертного комитета в качестве членов ex officio. Представители участников из неправительственных организаций избираются неправительственными организациями, занятыми в работе группы, и из их числа.⁴]

17. альт. Представители участников из неправительственных организаций, а также Председатель группы Организации Объединенных Наций по рациональному природопользованию могут по приглашению Председателя [участвовать] в совещаниях Междисциплинарного экспертного комитета в качестве [наблюдателей].

18. [Членам Бюро, представителям других соответствующих механизмов научно-политического взаимодействия [(включая Межправительственную экспертную группу по изменению климата и Межправительственную научно-политическую платформу по биоразнообразию и экосистемным услугам)] или международным организациям, а также представителям соответствующих многосторонних [природоохранных] соглашений может быть предложено участвовать в качестве наблюдателей в совещаниях Междисциплинарного экспертного комитета.]

Функции Междисциплинарного экспертного комитета

19. Функции Междисциплинарного экспертного комитета включают:

- a) предоставление консультаций Пленуму и Бюро по научно-техническим вопросам и вопросам создания потенциала программы работы группы, а также координация их осуществления;
- b) предоставление консультаций и оказание помощи в вопросах технического и (или) научного информационного обеспечения;
- c) разработка прозрачного процесса коллегиального обзора для обеспечения высочайшего уровня качества научных данных, независимости, инклюзивности, объективности

² В правилах процедуры указывается число представителей от каждого региона. Специальная рабочая группа открытого состава может пожелать рассмотреть вопрос об учреждении Междисциплинарного экспертного комитета с пятью членами от каждого региона.

³ Руководящие указания, касающиеся процедуры выдвижения кандидатур, срока исполнения обязанностей и любой ротации Председателя или сопредседателей Междисциплинарного экспертного комитета среди его членов через регулярные промежутки времени предусматриваются правилами процедуры. Специальная рабочая группа открытого состава может пожелать рассмотреть вопрос об учреждении Междисциплинарного экспертного комитета с трехгодичными сроками полномочий, которые заканчиваются в разное время, с возможностью однократного продления.

⁴ Руководящие указания, касающиеся процесса выдвижения кандидатур и срока исполнения обязанностей этих представителей, предусматриваются правилами процедуры. Специальная рабочая группа открытого состава может пожелать рассмотреть возможность избрания пяти представителей для выполнения этой роли – по одному представителю от групп, представляющих интересы здравоохранения, окружающей среды, промышленности, профсоюзов и общественности.

и достоверности итоговых материалов группы в соответствии с порядком и процедурами, изложенными в соответствующих документах;

d) в консультации с Бюро предоставление рекомендаций и осуществление надзора за процессом определения объема итоговых материалов;

e) отбор экспертов для участия в мероприятиях группы, согласованных в программе работы, с учетом потребности в разных видах знаний из различных дисциплин, региональной и гендерной сбалансированности, а также конструктивном вкладе и участии экспертов из развивающихся стран;

f) привлечение представителей научного сообщества и других носителей знаний к участию в программе работы;

g) обеспечение научной и технической координации между другими органами, созданными в рамках группы, и содействие координации между группой и смежными процессами для активизации прилагаемых усилий;

h) представление докладов руководящему органу.

Другие вспомогательные органы

20. Руководящий орган может учреждать другие вспомогательные органы в рамках группы в соответствии с правилами процедуры.

IV. Секретариат

21. Группе будет оказывать поддержку секретариат, выполняющий следующие функции:

a) организация совещаний и оказание поддержки в организационной, информационной и административной деятельности, а также в предоставлении группой технических услуг, включая подготовку документов и докладов для [Пленума] [руководящего органа] группы;

b) оказание поддержки членам [Пленума] [[руководящего органа] группы], Бюро, Междисциплинарного экспертного комитета и других вспомогательных органов в выполнении ими соответствующих функций;

c) способствование взаимодействию между любыми другими органами, которые могут быть учреждены группой;

d) способствование взаимодействию между ключевыми заинтересованными сторонами группы и с ними;

e) распространение сведений об итоговых материалах группы;

f) оказание поддержки в информационно-пропагандистской деятельности и в подготовке соответствующих информационных материалов;

g) подготовка проекта бюджета группы для представления [Пленуму] [руководящему органу] и подготовка финансовых докладов;

h) распоряжение целевым фондом в соответствии с указаниями [Пленума] или [руководящего органа];

i) мобилизация финансовых ресурсов, включая поиск доноров;

j) оказание содействия в упрощении мониторинга и оценки работы группы;

k) предложение потенциальных стратегических партнерств [Пленуму] [руководящему органу] в консультации с Бюро;

l) содействие установлению любых стратегических партнерств под руководством [Пленума] или [руководящего органа];

m) выполнение любых других функций, возложенных на него [Пленумом] или [руководящим органом].

22. [На своей первой пленарной сессии группа обеспечивает секретариатское обслуживание, предоставляемое [ЮНЕП] одной или несколькими межправительственными организациями, с учетом запрошенных предложений о размещении секретариата. Секретариат будет размещен в одном месте с учетом предложений государств-членов.]

V. Механизмы финансирования

23. [[Пленумом] [руководящим органом группы] [учреждается] [будет учрежден] [целевой фонд]:

- a) которым [Пленум] [руководящий орган] будет распоряжаться открытым и транспарентным образом;
- b) который будет осуществлять сбор добровольных взносов для содействия работе группы;
- c) который будет регулироваться финансовыми правилами и процедурами, принятыми [Пленумом] [руководящим органом группы.]

24. [[Целевой фонд открыт для добровольных взносов из всех источников, включая правительства, органы Организации Объединенных Наций, другие МПО и заинтересованные стороны, такие как субъекты частного сектора и фонды] d) средства будут поступать без каких-либо условий; e) средства не будут определять направления работы группы; f) средства не могут предназначаться для конкретных мероприятий.]

24. альт. [Добровольные] Взносы в целевой фонд [приветствуются] [принимаются] от правительств [с использованием добровольной ориентировочной шкалы взносов Организации Объединенных Наций в качестве руководства, и приветствуются] [а также] от органов Организации Объединенных Наций, [Глобального экологического фонда], других межправительственных организаций [международных финансовых учреждений и банков развития] и заинтересованных сторон, таких как субъекты частного сектора и фонды, при том понимании, что такие финансовые средства [сумма взносов из частных источников не должна превышать сумму взносов из государственных источников в любой двухгодичный период]:

- a) будут поступать без каких-либо условий;
- b) не будут определять направления работы группы;
- c) не могут предназначаться для конкретных мероприятий.]

25. [Пунктом 24 cf могут предусматриваться исключения для того, чтобы позволить] внесение дополнительных взносов [, которые могут предназначаться] для конкретных мероприятий [в соответствии с согласованной очередностью и] утвержденные [Пленумом] [руководящим органом на основе консенсуса] [, которым предшествовала процедура должной осмотрительности, осуществленная секретариатом, и которые были утверждены Бюро].]

25. bis [Взносы в натуральной форме от правительств, региональных организаций экономической интеграции, научного сообщества, других носителей знаний и заинтересованных сторон будут поступать без каких-либо условий, не будут определять направления работы или влиять на определение приоритетов группы и будут соответствовать функциям, принципам работы или организационной структуре группы.]

26. [Пленум] [руководящий орган группы] регулярно рассматривает расходы группы и предлагаемые бюджеты, а также утверждает бюджеты [группы].

27. [Бюро регулярно рассматривает информацию о бюджете, подготовленную секретариатом.]

28. Секретариат подготавливает проект бюджета группы для представления [Пленуму] [руководящему органу группы], распоряжается механизмами финансирования и составляет любые необходимые финансовые доклады.

28. альт. [Секретариат подготавливает проект бюджета группы для представления Пленуму, распоряжается утвержденным бюджетом и составляет финансовые доклады для Бюро и Пленума.]

VI. Стратегические партнерства

29. [Руководящий орган может принять решение об установлении официальных стратегических партнерских отношений с соответствующими многосторонними природоохранными соглашениями, другими международными договорами и межправительственными органами, а также другими соответствующими заинтересованными сторонами согласно порядку и процедурам, изложенным в соответствующих документах.]

30. [Руководящий орган группы] [группа] [Пленум] [может принять решение об] [установлении] официальных стратегических партнерских отношений со структурами Организации Объединенных Наций, многосторонними соглашениями [региональными структурами, финансирующими учреждениями] и другими [отобранными] [соответствующими] заинтересованными сторонами, которые активно и квалифицированно занимаются темами, составляющими предмет деятельности группы. [Официальные стратегические партнерства [содействуют] [могут быть средством] [содействия синергии [и избежания дублирования] в целях] [достижения принципа [принципов] работы [группы] [, который включает] «избежание частичного и полного дублирования работы и содействие координации и сотрудничеству»] [при выполнении любой из функций группы].]
31. [Секретариат] [или Бюро] [вспомогательные органы группы] могут предлагать [необходимость создания] [рассмотрения [и утверждения] создание Пленумом] [возможных] [конкретных] стратегических партнерств [с различными отраслями, обеспечивая отсутствие коллизии интересов], включая их вклад в работу группы.
31. альт. [[Группа] [Руководящий орган] может поручить секретариату задействовать потенциальные стратегические партнерства в связи с их вкладом в определенную программу работы.]
32. Секретариат регулярно [информирует Бюро] и [руководящий орган группы] [Пленум] об [официальном] [установлении] стратегических партнерств и их роли. Стратегические партнерства подлежат периодическому обзору.
33. [В целях содействия и содействия официальным стратегическим партнерствам] [руководящий орган группы] [Пленум] может постановить поручить [любому из [органов группы] [ее подразделений, таких как Бюро, секретариат и вспомогательные органы]] [секретариату] разработку и периодическое обновление следующих документов:
- a) руководство для организаций, желающих подать заявку на вступление в официальное стратегическое партнерство с группой;
 - b) руководство для официального оформления партнерских отношений, которые [руководящий орган] [Пленум] постановляет установить, в том числе, в соответствующих случаях, путем подготовки меморандумов о взаимопонимании [совместных проектных документов или программ работы] или соглашений. [Партнерские отношения устанавливаются в соответствии с мерами политики в области партнерских отношений Организации Объединенных Наций и ЮНЕП и правилами в отношении закупок].
 - b) bis [процесс обзора для оценки эффективности стратегических партнерств.]
34. [[Соображения в части оформления стратегических партнерств могут включать в себя:] [Группа может рассмотреть следующие аспекты при оформлении стратегических партнерств:]
- a) функция (функции), реализации которой (которых) официальное стратегическое партнерство будет содействовать;
 - b) соответствие предмету деятельности, цели и принципам работы группы;
 - c) взаимодополняемость с программой работы группы;
 - c) bis [возможность более эффективного, результативного, экономичного и этичного осуществления мероприятий в рамках программы работы;]
 - c) ter [опыт и потенциал возможного стратегического партнера в актуальных для группы областях и его готовность к сотрудничеству в области выполнения программы работы;]
 - c) quater [достижение более подходящей региональной или тематической сбалансированности при осуществлении программы работы;]
 - d) возможности для синергии [и для избежания дублирования] [при необходимости].]

D. Оценка эффективности и результативности деятельности группы

35. Эффективность, действенность и результативность [подлежат] [будут проходить] независимый [и внешний] обзор и оценку на периодической основе по решению [Пленума] [руководящего органа группы] [с внесением изменений по мере необходимости].]

Приложение II*

[Проект решения [--] межправительственного совещания для учреждения группы]

Рекомендации для рассмотрения руководящим органом [указать полное название группы] на его первой сессии

Межправительственное совещание,

учредив [указать полное название группы],

выражая удовлетворение работой Специальной рабочей группы открытого состава, созванной для подготовки предложений в отношении группы по вопросам научно-политического взаимодействия, а также результатами этой работы, включая предложения в отношении группы по вопросам научно-политического взаимодействия, препровожденные Директором-исполнителем Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде межправительственному совещанию, рассматривающему вопрос об учреждении группы по вопросам научно-политического взаимодействия,

1. *принимает к сведению* итоговые документы третьей сессии Специальной рабочей группы открытого состава, к которым относятся проекты правил, процедур, [,] [и] мер политики и [руководящих принципов] [группы], изложенные в приложениях 1–4 к настоящему решению;

2. *предлагает* руководящему органу [группы] созвать свою первую сессию [предпочтительно] [в течение шести месяцев] после завершения настоящего межправительственного совещания для того, чтобы [группа] приступила к работе;

3. *рекомендует* руководящему органу [группы] вышеупомянутый проект правил, процедур [,] [и] мер политики и [руководящих принципов] для рассмотрения и возможного принятия на его первой сессии.

Приложения к проекту решения [--]

1. Проект правил процедуры.
2. Проект процедуры подготовки программы работы, включая определение приоритетов.
3. Проект процедур подготовки и согласования итоговых материалов группы.
4. Проект политики в отношении коллизии интересов.]

* Приложение приводится без официального редактирования.

Приложение 1 к проекту решения [--]

Правила процедуры [сессий] руководящего органа [указать полное название группы]

1. Сфера действия

Правило 1

Следующие правила процедуры применяются ко всем сессиям руководящего органа [указать полное название группы] (далее – «Группа»), созываемым в соответствии с решениями руководящего органа и согласно правилам процедуры.

2. Определения

Правило 2

Для целей настоящих правил процедуры:

- a) «Бюро» – это орган в составе избранных членов руководящего органа Группы, в который входят Председатель и заместители Председателя, помогающие Председателю в общем ведении дел Группы, как это предусмотрено правилами процедуры;
- b) «Член Бюро» – это любое лицо, занимающее должность в Бюро;
- c) «Председатель» – председатель руководящего органа Группы;
- d) «Заместитель Председателя» – это заместитель Председателя вспомогательного органа Группы, включая любого заместителя Председателя Междисциплинарного экспертного комитета;
- e) «Основополагающий документ» – это текст, согласно которому учреждается Группа, принятый в [указать место] в [указать дату];
- f) «Руководящий орган Группы» – это директивный орган Группы в составе всех членов Группы;
- g) «Заседание» – это одно заседание в ходе сессии руководящего органа Группы;
- h) «Член» – это любое государство – член Организации Объединенных Наций или член специализированного учреждения, заявивший о своем намерении стать членом Группы;
- i) «Наблюдатель» – это любое государство, не являющееся членом Группы, любая региональная организация экономической интеграции, любой секретариат многостороннего природоохранного соглашения или любой другой орган, организация или учреждение, будь то национальное или международное, правительственное, межправительственное или неправительственное, включая любую организацию или представителей коренных народов или местных общин, которые обладают экспертными знаниями и навыками в вопросах, связанных с работой Группы, и уведомили секретариат о своем желании быть представленными на сессиях руководящего органа Группы, с учетом положений, изложенных в правилах процедуры;
- j) «Группа» – это [указать полное название группы];
- k) «Секретариат» – это структура, созданная в соответствии с положениями [--] – [-] основополагающего документа для выполнения функций, включающих предоставление Группе административных, технических и других вспомогательных услуг;
- l) [«Сессия» – это любая очередная или внеочередная сессия руководящего органа Группы;]
- m) «Вспомогательный орган» – это комитет, подкомитет, рабочая группа, экспертная группа или другая структура, созданная в рамках структуры Группы в соответствии с положениями [--] – [--] основополагающего документа.

3. Место и сроки проведения сессий и уведомления о них

Правило 3

Решения о месте и сроках проведения каждой [очередной] сессии принимаются руководящим органом Группы на предшествующей сессии. [Если это не представляется возможным, соответствующее решение принимает Бюро [, с учетом пункта [5] настоящих правил].]

Правило 4

1. Очередные сессии руководящего органа Группы проводятся один раз в год [если руководящий орган не примет иного решения].
2. Внеочередные сессии руководящего органа Группы проводятся в соответствии с решением, принятым руководящим органом на очередной сессии, или по просьбе большинства ее членов. В случае получения секретариатом просьбы от какого-либо члена о проведении внеочередной сессии он незамедлительно информирует всех членов о такой просьбе, а также о приблизительных расходах и соответствующих административных соображениях, включая бюджетные последствия для утвержденного бюджета. Если в течение 21 дня после сообщения секретариата большинство членов в явной форме соглашаются с такой просьбой, секретариат созывает внеочередную сессию не позднее чем через 90 дней после удовлетворения этой просьбы.
3. Секретариат уведомляет членов и наблюдателей о сроках и месте проведения любой сессии не позднее чем за [восемь] [двенадцать] недель до начала сессии.

4. Члены и наблюдатели

Членский состав

Правило 5

Членство в руководящем органе Группы открыто для государств – членов Организации Объединенных Наций и членов специализированных учреждений, которые могут стать членами руководящего органа Группы, заявив о соответствующем намерении.

Участие государств, не являющихся членами [руководящего органа] Группы, органов Организации Объединенных Наций и других межправительственных и неправительственных организаций⁵

Правило 6

1. Руководящий орган Группы открыт для участия наблюдателей, как это определено в правиле 2.
2. [Представители Европейского союза в его качестве наблюдателя могут участвовать в сессиях и работе руководящего органа Группы на тех же условиях, которые применяются в отношении его участия в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций³. Так, представителям Европейского союза разрешено расширенное участие в сессиях руководящего органа Группы, включая право выступать поочередно, право на ответ, право вносить предложения, право высказывать мнения и способность содействовать осуществлению программы работы Группы, в том числе посредством финансовой поддержки. К таким правам не относится право голоса, право быть соавтором проектов резолюций или решений и право выдвигать кандидатов.]

5. Допуск и участие наблюдателей

Правило 7

1. [На своей первой сессии руководящий орган Группы утверждает меры политики и процедуры Группы в отношении допуска наблюдателей, изложенные в приложении к правилам процедуры.]

⁵ Данное правило составлено с учетом текста в документе UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2. Содержание этого правила подлежит дальнейшему обсуждению и зависит от итогов третьей сессии Специальной рабочей группы открытого состава.

2. Любое государство – член Организации Объединенных Наций или член специализированного учреждения, не являющегося членом [руководящего органа] Группы, а также любая структура Организации Объединенных Наций или секретариат многостороннего природоохранного соглашения считаются допущенными руководящим органом Группы в качестве наблюдателя без подачи заявления или других документов.
3. Органы, организации и учреждения, которые уже имеют статус наблюдателя при любом органе системы Организации Объединенных Наций или аккредитованы при Ассамблее Организации Объединенных Наций по окружающей среде или при любом многостороннем природоохранном соглашении, считаются наблюдателями Группы, если они обращаются с такой просьбой, за исключением случаев, когда руководящий орган Группы принимает иное решение.
4. Наблюдатели на сессиях руководящего органа Группы считаются допущенными руководящим органом Группы в качестве наблюдателей на последующие сессии руководящего органа без подачи дополнительных заявлений или других документов, если руководящий орган не примет иного решения.

Правило 8

Наблюдатели могут по приглашению Председателя участвовать в работе любого совещания без права голоса, присоединения к консенсусу или его блокирования.

6. Повестка дня

Правило 9

1. Секретариат в консультации с Председателем и под руководством Бюро составляет предварительную повестку дня каждой сессии, следуя инструкциям руководящего органа Группы. Любой член может просить секретариат включить в предварительную повестку дня конкретные пункты.
2. После консультаций с Председателем и под руководством Бюро секретариат распространяет предварительную повестку дня среди членов и наблюдателей вместе с другими официальными документами, которые будут рассматриваться на сессии, на официальных языках [Организации Объединенных Наций] Группы, не позднее чем за шесть недель до начала сессии.
3. В период между датой распространения предварительной повестки дня и утверждением повестки дня руководящим органом Группы члены могут предлагать дополнительные вопросы для включения в повестку дня, если они носят важный и неотложный характер. После консультаций с Председателем и под руководством Бюро секретариат включает такие пункты в уточненную предварительную повестку дня.

Правило 10

1. В начале каждой сессии присутствующие члены утверждают повестку дня сессии на основе предварительной повестки дня и любых дополнительных пунктов, предложенных в соответствии с правилом [--].
2. При утверждении повестки дня руководящий орган Группы может добавлять, исключать пункты повестки дня [, откладывая их рассмотрение] или вносить в них изменения. В повестку дня могут добавляться лишь те пункты, которые, по мнению руководящего органа, носят неотложный и важный характер.
2. bis [Любой пункт повестки дня очередной сессии, рассмотрение которого не было завершено на сессии, автоматически включается в предварительную повестку дня следующей сессии, если руководящий орган не примет иного решения.]

Правило 11

В предварительную повестку дня внеочередной сессии руководящего органа Группы включаются только те пункты, которые были предложены для рассмотрения в просьбе о созыве внеочередной сессии. Она распространяется среди членов одновременно с уведомлением о проведении внеочередной сессии.

7. Представительство, полномочия и аккредитация

Правило 12

1. Каждого члена, принимающего участие в работе сессии, представляет делегация, состоящая из главы делегации и других аккредитованных представителей, заместителей представителей и советников, которые могут потребоваться.
2. Документы, удостоверяющие полномочия представителей членов Группы и имена и фамилии заместителей представителей и советников [направляются] [необходимо направлять] в секретариат до первого заседания, на котором будут присутствовать эти представители, и [, по возможности,] не позднее чем через 24 часа после открытия сессии. Информация о любых последующих изменениях в составе делегации также [направляется] [необходимо направлять] в секретариат вместе с любыми необходимыми документами, удостоверяющими полномочия.
3. Документы, удостоверяющие полномочия представителей членов, подписываются [соответствующим правительственным органом этого члена] этим членом или от его имени и рассматриваются как надлежащие документы, удостоверяющие полномочия для участия указанных в них лиц во всех мероприятиях сессии.
4. Бюро изучает документы, удостоверяющие полномочия, и представляет руководящему органу Группы доклад по этому вопросу.
5. Представители членов вправе временно участвовать в сессиях руководящего органа Группы до принятия руководящим органом решения о признании документов, удостоверяющих их полномочия. Представители не имеют права участвовать в принятии решений до тех пор, пока документы, удостоверяющие их полномочия, не будут приняты.
[5. bis Участие членов путем использования процедуры доверенности не допускается.]

8. Членский состав и деятельность Бюро

Правило 13⁶

1. В состав Бюро входят по два члена от каждой из пяти региональных групп Организации Объединенных Наций, включая одного Председателя и девять заместителей Председателя, один из которых выполняет функции Докладчика.
2. Кандидатуры членов выдвигаются их региональными группами и избираются руководящим органом Группы с учетом необходимости обеспечения дисциплинарной, географической, региональной и гендерной сбалансированности в составе Бюро.
3. Бюро может приглашать заместителей председателей вспомогательных органов, представителей Организации Объединенных Наций, межправительственных и неправительственных организаций и экспертов для участия в своих совещаниях в качестве наблюдателей.
4. Срок полномочий члена Бюро составляет [два года] [три года] с возможностью переизбрания еще на один срок подряд. Такой срок полномочий начинается в конце сессии, на которой избирается член Бюро, и истекает в конце сессии, на которой избирается его преемник. Должность Председателя подлежит ротации между пятью регионами Организации Объединенных Наций каждые три года без возможности переизбрания на должность Председателя.
5. [Каждая страна] [Каждый регион] может назначать заместителей членов Бюро, которые утверждаются руководящим органом Группы, для представления региона на совещании Бюро, если член Бюро не может присутствовать.]

Правило 14

Бюро проводит свои совещания по мере необходимости, очно или с помощью электронных средств связи, чтобы консультировать [Председателя и] секретариат по вопросам ведения дел руководящего органа Группы и ее вспомогательных органов.

⁶ Данное правило составлено с учетом текста в документе UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2. Содержание этого правила подлежит дальнейшему обсуждению и зависит от итогов третьей сессии Специальной рабочей группы открытого состава.

Правило 15

1. В дополнение к осуществлению полномочий, возложенных на Председателя [в соответствии с другими правилами, Председатель]:

- a) является представителем Группы;
 - b) объявляет об открытии и закрытии каждой сессии;
 - c) председательствует на сессиях руководящего органа Группы и совещаниях Бюро;
 - d) следит за соблюдением правил процедуры в соответствии с определениями, функциями и принципами работы Группы;
 - e) предоставляет участникам слово на очередных и внеочередных сессиях;
 - f) применяет процедуру принятия решений [];
 - g) выносит постановления по порядку ведения заседания на очередных и внеочередных сессиях;
 - h) в соответствии с правилами процедуры осуществляет полный контроль за ходом работы и поддерживает порядок.
2. Председатель может также предлагать:
- a) остановить запись ораторов во время прений;
 - b) ограничить время, предоставляемое ораторам, и число выступлений каждого члена или наблюдателя по тому или иному вопросу;
 - c) прервать или закрыть прения по тому или иному вопросу;
 - d) прервать или закрыть очередную или внеочередную сессию.
3. Председатель и Бюро всегда выполняют свои функции под руководством руководящего органа Группы.

Правило 16

Председатель участвует в работе сессий в этом качестве и не может одновременно осуществлять права представителя члена.

Правило 17

1. Если Председатель отсутствует на сессии руководящего органа Группы или на совещании Бюро или на любой их части, он назначает вместо себя одного из заместителей Председателя для временного исполнения обязанностей Председателя.
2. Заместитель Председателя, исполняющий обязанности Председателя, имеет те же права и обязанности, что и Председатель, и не может одновременно осуществлять права представителя члена.

Правило 18

1. Если Председатель слагает с себя обязанности или иным образом не может завершить свой срок полномочий или выполнять функции, относящиеся к его должности, то на следующей сессии на оставшийся срок полномочий выбывающего Председателя избирается новый Председатель. До избрания нового Председателя обязанности Председателя исполняет один из заместителей Председателя, кандидатура которого согласуется Бюро.
2. [Если член Бюро, помимо Председателя, слагает с себя обязанности или иным образом не может завершить свой срок полномочий или выполнять функции, относящиеся к его должности, то его функции выполняет заместитель члена Бюро от того же [региона].]

Выдвижение кандидатов в члены Бюро**Правило 19**

Секретариат предлагает членам представить в секретариат не менее чем за четыре месяца до избрания письменные заявки с кандидатурами и сопроводительные биографические сведения о кандидатах в состав Бюро. Руководящий орган Группы может по своему усмотрению принимать кандидатуры в более поздние сроки. Секретариат публикует имена, фамилии и биографические данные кандидатов, а также информацию о регионе, выдвинувшем кандидата,

на веб-сайте Группы в сроки, которые позволяют членам рассмотреть кандидатуры до начала сессии руководящего органа, на которой должно состояться избрание.

Избрание членов Бюро

Правило 20

1. Члены Бюро избираются руководящим органом Группы на основе консенсуса [если руководящий орган не примет иного решения] [если какой-либо член Группы не потребует избрания члена или членов Бюро путем голосования] [если консенсус не будет достигнут и руководящий орган не примет решение о проведении голосования].
2. Если руководящий орган Группы принимает решение об избрании членов Бюро путем голосования, то голосование проводится на очередной сессии руководящего органа в соответствии с правилами процедуры.

9. Вспомогательные органы (членский состав, деятельность, избрание членов)

- [1. Правила процедуры применяются *mutatis mutandis* к работе вспомогательных органов, если руководящий орган Группы не примет иного решения.]
- [2. Каждым вспомогательным органом избираются собственные должностные лица.]

Междисциплинарный экспертный комитет

Правило 21⁷

Междисциплинарный экспертный комитет работает под руководством руководящего органа Группы, выполняет научные, технические и политические функции, изложенные в положениях [[--] – [--]] основополагающего документа или согласованные с руководящим органом, и организует свою работу по собственному усмотрению для выполнения своих функций.

Правило 22⁸

1. Членский состав Междисциплинарного комитета экспертов формируется на основе равного представительства: от каждого из пяти регионов Организации Объединенных Наций выдвигаются по пять членов и еще пять членов выдвигаются наблюдателями от руководящего органа Группы.
2. Заместители Председателя Комитета могут приглашать членов Бюро принять участие в работе Комитета в качестве наблюдателей. Председатели научных вспомогательных органов многосторонних природоохранных соглашений, занимающихся вопросами химических веществ, отходов и предотвращения загрязнения, Межправительственной группы экспертов по изменению климата и Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, а также председатель Группы Организации Объединенных Наций по рациональному природопользованию участвуют в совещаниях Комитета в качестве наблюдателей.
3. Комитет может также приглашать экспертов из организаций системы Организации Объединенных Наций и представителей неправительственных организаций для участия в качестве наблюдателей сообразно обстоятельствам.
4. Члены Комитета отбираются с учетом их собственных экспертных знаний и не представляют какой-либо конкретный регион.
5. Срок полномочий члена Комитета составляет три года с возможностью переизбрания на один срок подряд. Срок полномочий начинается в конце сессии, на которой избирается член Бюро, и истекает в конце сессии, на которой избирается его преемник.

⁷ Данное правило составлено с учетом текста в документе UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2. Содержание этого правила подлежит дальнейшему обсуждению и зависит от итогов третьей сессии Специальной рабочей группы открытого состава.

⁸ Данное правило составлено с учетом текста в документе UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2. Содержание этого правила подлежит дальнейшему обсуждению и зависит от итогов третьей сессии Специальной рабочей группы открытого состава.

6. Для обеспечения преемственности в работе Группы члены Комитета избираются на разные сроки с тем, чтобы не более половины членов Комитета избирались на сессии руководящего органа Группы.

7. Заместители Председателя Комитета избираются членами Комитета, а Комитет проводит регулярную ротацию должностей заместителей Председателя среди своих членов.

Правило 23

1. Кандидаты для вступления в Междисциплинарный экспертный комитет предлагаются членами и наблюдателями руководящего органа Группы.

2. Каждый регион выдвигает по пять кандидатов в члены Комитета с учетом дисциплинарной, географической, региональной и гендерной сбалансированности, а также в соответствии с принципами работы, изложенными в положениях [[--] – [--]] основополагающего документа. В случае если регион не может достичь согласия относительно выдвижения кандидатур, то решение принимается руководящим органом.

3. При выдвижении и отборе членов Комитета во внимание могут приниматься следующие критерии:

а) научный, технический или политический опыт и знания в области рационального регулирования химических веществ и отходов и предотвращения загрязнения окружающей среды; к такому опыту и знаниям могут относиться знания в области естественных и социальных наук, а также знания коренных народов и местного населения;

б) опыт распространения информации о науке, ее популяризации и включения в процессы разработки мер политики;

в) доказанная способность выполнять работу в рамках международных научно-политических процессов.

Правило 24

1. Секретариат предлагает членам и наблюдателям [руководящего органа] Группы представить в секретариат в письменном виде имена, фамилии и биографические сведения кандидатов в члены Комитета не позднее чем за четыре месяца до назначенного избрания. Биографические данные всех кандидатов представляются в секретариат и сообщаются членам [Группы] в виде публикации на веб-сайте Группы вместе с именами и фамилиями кандидатов, а также с указанием выдвинувшего региона или наблюдателя.

2. Руководящий орган Группы может по своему усмотрению принимать кандидатуры в более поздние сроки.

Правило 25

1. Члены Междисциплинарного экспертного комитета избираются руководящим органом Группы на основе консенсуса, если руководящий орган не примет иного решения.

2. Если руководящий орган Группы принимает решение об избрании членов Комитета путем голосования, то избрание проводится на очередных сессиях руководящего органа в соответствии с правилами процедуры.

[2. bis Срок полномочий всех членов Комитета составляет три года с возможностью переизбрания на один срок подряд. Срок полномочий каждого члена Комитета начинается в конце сессии, на которой он избирается, и заканчивается в конце сессии, на которой избирается его преемник.

2. ter Председатель или заместители Председателя Комитета избираются членами Комитета, а Комитет проводит регулярную ротацию должности Председателя (председателей) среди своих членов.]

Правило 26

1. Если заместитель Председателя отсутствует на сессии или на какой-либо его части, он назначает другого члена Комитета для временного исполнения обязанностей заместителя Председателя.

2. Член Междисциплинарного экспертного комитета, временно исполняющий обязанности заместителя Председателя, обладает теми же полномочиями и обязанностями, что и заместитель Председателя.

Правило 27

1. Если заместитель Председателя слагает с себя обязанности или иным образом не может завершить свой срок полномочий или выполнять функции, относящиеся к его должности, то на оставшийся срок полномочий выбывающего заместителя Председателя членами Комитета избирается новый заместитель Председателя на сессии, в ходе которой стало известно, что заместитель Председателя не сможет завершить свой срок полномочий.

2. [Если член Комитета слагает с себя обязанности или иным образом не может завершить свой срок полномочий или выполнять функции, относящиеся к его должности, то его функции выполняет заместитель члена Комитета, выдвинутый тем же регионом.]

Правило 28

В требуемых случаях предпринимаются усилия по проведению совещаний Бюро и сессий Комитета одновременно или совместно в интересах обеспечения максимальной взаимодополняемости и координации работы и экономии средств.

Правило 29

Заместитель Председателя Комитета:

- a) объявляет об открытии и закрытии каждой сессии Комитета;
- b) председательствует на сессиях Комитета;
- c) обеспечивает соблюдение действующих правил процедуры в соответствии с основополагающим документом;
- d) предоставляет участникам слово на сессиях Комитета.

Другие вспомогательные органы**Правило 30⁹**

1. Помимо вспомогательных органов, учрежденных в соответствии с положениями [[--] – [--]] основополагающего документа, включая Междисциплинарный экспертный комитет, руководящий орган Группы может учреждать другие вспомогательные органы для достижения целей, которые могут быть согласованы на сессиях руководящего органа.

2. Руководящий орган Группы может определять вопросы, подлежащие рассмотрению любым вспомогательным органом, и разработать положение о нем.

3. В случае необходимости сессии вспомогательных органов проводятся одновременно с сессиями руководящего органа Группы. Руководящий орган может также постановить, что любые такие вспомогательные органы могут проводить сессии в период между очередными сессиями.

4. Руководящий орган Группы следит за составом и эффективностью работы ее вспомогательных органов, а также за необходимостью их формирования в рамках периодического обзора деятельности Группы.

10. Порядок работы**Правило 31**

1. [Сессии руководящего органа Группы и ее вспомогательных органов являются открытыми, если соответствующий орган не примет иного решения.]

2. [Совещания Бюро проводятся при закрытых дверях, если Бюро не примет иного решения.]

3. Сессии руководящего органа Группы и ее вспомогательных органов, а также совещания Бюро [могут проводиться] [проводятся] очно [или, при необходимости, с помощью электронных средств связи].

⁹ Данное правило составлено с учетом текста в документе UNEP/SPP-CWP/OEWG.3/2. Содержание этого правила подлежит дальнейшему обсуждению и зависит от итогов третьей сессии Специальной рабочей группы открытого состава.

Правило 32

1. Председатель может объявить заседание любой сессии открытым и разрешить проведение обсуждений, когда присутствуют представители по крайней мере одной трети членов [руководящего органа] Группы, участвующих в сессии.
2. Для принятия любого решения необходимо присутствие большинства [в две трети голосов] членов [Группы], участвующих в сессии.

Правило 33

1. Выступления на сессии руководящего органа Группы возможны только с разрешения Председателя. В соответствии с правилом [--] Председатель предоставляет слово ораторам в том порядке, в каком они заявили о своем желании выступить. Секретариатом ведется перечень ораторов. Председатель может призвать оратора к порядку, если замечания оратора не относятся к обсуждаемому вопросу.
2. Руководящий орган Группы может по предложению Председателя или любого члена ограничить время, предоставляемое каждому оратору, и число выступлений каждого представителя по одному вопросу. По предложению одного из членов до принятия решения два представителя могут высказаться за предложение об установлении таких ограничений и два – против него. Если прения ограничиваются по времени, а оратор выходит за пределы выделенного времени, Председатель незамедлительно призывает оратора к порядку.
3. В ходе прений Председатель может огласить перечень ораторов и, с согласия руководящего органа Группы, объявить о прекращении записи ораторов. Председатель может, однако, предоставить право на ответ любому члену, если заявление, произнесенное после того, как Председатель объявил о прекращении записи ораторов, дает для этого основания.

Правило 34

Заместителям Председателя или Докладчику вспомогательного органа может быть предоставлено слово вне очереди для разъяснения заключений, к которым пришел данный вспомогательный орган.

11. Принятие решений**Вопросы существа****Правило 35**

1. Члены [руководящего органа] Группы принимают решения в отношении вопросов существа консенсусом, если иное не предусмотрено в правилах процедуры.
2. Если все усилия членов [руководящего органа] Группы по достижению консенсуса по вопросу существа исчерпаны, а консенсус не достигнут, то в качестве крайней меры решение принимается большинством [в две трети голосов].

Вопросы процедурного характера**Правило 36**

1. В отношении вопросов процедурного характера члены [руководящего органа] Группы предпринимают все усилия для достижения консенсуса. Если все усилия членов [Группы] по достижению консенсуса по какому-либо вопросу процедурного характера исчерпаны, а консенсус не достигнут, то в качестве крайней меры решение принимается [большинством в две трети] [в семьдесят процентов] голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов [Группы], если иное не предусмотрено правилами процедуры.
2. Если возникает сомнение относительно того, является ли какой-либо вопрос вопросом процедурного характера или вопросом существа, Председатель выносит постановление о характере этого вопроса. Любой протест в отношении постановления Председателя немедленно выносится на голосование, и решение остается в силе, если оно не отклонено большинством присутствующих и участвующих в голосовании членов.
3. При рассмотрении итоговых материалов Группы необходимо разъяснять и, по запросу, фиксировать различные мнения. Различные мнения по вопросам научного, технического или социально-экономического характера представляются в соответствующем научном, техническом или социально-экономическом документе, если это уместно в конкретных обстоятельствах. Различия во мнениях о вопросах политики или вопросах процедурного

характера должны отражаться в докладе о работе сессии, если это уместно в конкретных обстоятельствах.

Голосование

Правило 37

Каждый член [руководящего органа] Группы имеет один голос.

Правило 38

1. [Решения руководящего органа Группы принимаются большинством присутствующих и участвующих в голосовании членов, если правилами процедуры однозначно не предусмотрено иное.]

2. Для целей настоящих правил процедуры формулировка «присутствующие и участвующие в голосовании члены» означает присутствующих членов, голосующих «за» или «против». Те члены, которые воздерживаются при голосовании, считаются не участвующими в голосовании.

Правило 39

В соответствии с правилами [[--] и [--]] голосование в руководящем органе Группы обычно производится поднятием рук, однако любой представитель может потребовать поименного голосования, которое проводится в английском алфавитном порядке названий членов Группы, начиная с члена, чье название определяется Председателем по жребию.

Правило 40

Результаты голосования каждого члена, участвующего в поименном голосовании, фиксируются в соответствующих документах руководящего органа Группы.

Правило 41

После того как Председатель объявляет о начале голосования, ни один член не прерывает голосования, за исключением выступления по порядку ведения заседания, связанного с данным голосованием. Председатель может разрешить членам объяснить мотивы голосования как до, так и после голосования, за исключением случаев, когда проводится тайное голосование. Председатель может ограничить время, предоставляемое для выступлений с такими разъяснениями.

Избрание

Правило 42

1. Избрание проводится тайным голосованием, если руководящий орган Группы не примет иного решения.

2. После завершения избрания число голосов за каждого кандидата и число воздержавшихся вносится в протокол.

Правило 43

1. Если необходимо избрать только одно лицо или одного члена и ни один кандидат при первом голосовании не получает требуемого большинства голосов, то проводится второе голосование, ограниченное двумя кандидатами, получившими наибольшее число голосов. Если при втором голосовании голоса разделяются поровну, Председатель выбирает кандидата по жребию.

2. В случае равенства голосов при первом голосовании у кандидатов, занимающих второе место по числу полученных ими голосов, проводится специальное голосование для сокращения числа кандидатов до двух. Если при первом голосовании три или более кандидатов получают равное наибольшее число голосов, проводится второе голосование. Если в результате голосования равное число голосов получает более двух кандидатов, то число кандидатов сокращается до двух по жребию, и голосование только по этим кандидатам продолжается в соответствии с предыдущим пунктом.

Правило 44

1. Если одновременно и при одинаковых условиях необходимо заместить две или более выборных должностей, то избираются те кандидаты, которые при первом голосовании получили требуемое большинство голосов.

2. Если число кандидатов, получивших такое большинство голосов, оказывается бóльшим, чем число мест, подлежащих замещению, то избранными считаются те кандидаты, которые получили наибольшее число голосов.
3. Если число кандидатов, получивших такое большинство голосов, оказывается меньшим, чем число должностей, подлежащих замещению, то для замещения остающихся должностей проводятся дополнительные голосования, причем такие голосования ограничиваются кандидатами, получившими наибольшее число голосов при предыдущем голосовании, и их число не должно более чем вдвое превышать число подлежащих замещению должностей. Однако в случае равенства голосов, полученных бóльшим числом не прошедших кандидатов, проводится специальное голосование с целью сократить число кандидатов до требуемого числа.
4. Если три ограниченных голосования не дают определенных результатов, то проводятся неограниченные голосования, при которых голоса могут подаваться за любое лицо или любого члена, имеющего право быть избранным. Если три таких неограниченных голосования не дают требуемых результатов, то следующие три голосования (кроме случаев, аналогичных случаю равенства голосов, указанному в конце предыдущего пункта настоящего правила) ограничиваются кандидатами, получившими наибольшее число голосов при третьем неограниченном голосовании. Число таких кандидатов не должно превышать более чем вдвое число подлежащих замещению должностей.
5. Последующие голосования проводятся в том же порядке (неограниченные голосования в серии по три), пока все должности не будут замещены.

Равенство голосов

Правило 45

Если по какому-либо вопросу, помимо избрания, голоса разделяются поровну, то предложение считается отклоненным.

12. Языки

Правило 46

1. Официальными языками сессий руководящего органа Группы [, Бюро и всех вспомогательных органов] являются английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский языки. [Официальным языком всех совещаний вспомогательных органов и Бюро является английский язык.]

[1. альт. Устный перевод на все официальные языки Организации Объединенных Наций обеспечивается на всех сессиях руководящего органа Группы, ее Бюро и ее вспомогательных органов.]

Правило 47

1. Выступления на одном из официальных языков сессий переводятся устно на остальные официальные языки.
2. Член может выступать на языке, не являющемся официальным, если этот член обеспечит устный перевод на один из официальных языков.

Правило 48

Официальные документы сессий составляются на [одном из официальных языков] [английском языке], переводятся на другие официальные языки и публикуются на других официальных языках.

13. Внесение изменений в правила процедуры

Правило 49

1. [Настоящие правила процедуры могут быть изменены по решению руководящего органа Группы [консенсусом].]
2. Любые предлагаемые изменения к правилам процедуры, представленные членами [руководящего органа] Группы или Бюро, сообщаются всем членам [руководящего органа] Группы не позднее чем за восемь недель до их представления на сессии, на которой

предполагается обсуждение этих изменений, если руководящий орган Группы не примет иного решения.

3. Действие того или иного правила процедуры может быть приостановлено руководящим органом Группы при условии, что предложение приостановить действие правила объявляется не менее чем за 24 часа. Такое уведомление не является обязательным, если ни один из членов не возражает против этого.

[Место для заголовка]

[Правило 50]

[В случае коллизии между любым положением настоящих правил и любым положением основополагающего документа, преобладающую силу имеет основополагающий документ.]

Приложение к правилам процедуры

Проект политики и процедур в отношении допуска наблюдателей

I. Меры политики в отношении допуска наблюдателей

1. В отношении допуска наблюдателей на сессии руководящего органа [указать название Группы] действуют следующие меры политики:
 - a) «Наблюдатель» – это [определение из основополагающего документа].
 - b) Любое государство – член Организации Объединенных Наций или член специализированного учреждения считается допущенным руководящим органом Группы в качестве наблюдателя без подачи заявления или других документов.
 - c) Организации системы Организации Объединенных Наций и секретариаты многосторонних природоохранных соглашений считаются наблюдателями Группы без подачи заявления или других документов.
 - d) Решение о том, обладает ли претендент на получение статуса наблюдателя компетенцией в вопросах, составляющих предмет деятельности Группы, принимается с учетом представленных соответствующей организацией документов, перечисленных в пункте 2 а) настоящего документа, а также функций и принципов работы Группы.
 - e) Органы, организации и учреждения, которые уже имеют статус наблюдателя при любом органе системы Организации Объединенных Наций или аккредитованы при Ассамблее Организации Объединенных Наций по окружающей среде или при любом многостороннем природоохранном соглашении, считаются наблюдателями Группы, если они обращаются с такой просьбой, за исключением случаев, когда руководящий орган Группы принимает иное решение.
 - f) Наблюдатели на сессиях руководящего органа Группы считаются допущенными руководящим органом Группы в качестве наблюдателей на последующие сессии руководящего органа без подачи заявления или других документов, если руководящий орган не принимает иного решения.
 - g) Только наблюдатели, допущенные руководящим органом Группы и зарегистрированные для конкретной сессии, могут назначать представителей для участия в сессиях руководящего органа. Наблюдатели обязаны регистрировать своих представителей до начала каждой сессии.
 - h) Секретариат уведомляет наблюдателей о проведении сессий руководящего органа Группы.
 - i) Организациям системы Организации Объединенных Наций и другим международным и межправительственным организациям, а также другим наблюдателям отводятся места, обозначенные именованными табличками, если в месте проведения заседания имеются соответствующие возможности.

II. Процедуры в отношении допуска наблюдателей

2. Применяется следующий процесс в отношении допуска наблюдателей:
 - a) Претендентам на получение статуса наблюдателя для участия в работе сессий руководящего органа Группы предлагается в надлежащем порядке направить в секретариат, среди прочего, копии следующих документов:
 - i) документов, в которых изложены мандат, предмет деятельности и структура управления организации, например устав, статуты, конституция, регламенты или учредительные документы;
 - ii) любых других информационных документов, которые демонстрируют компетенцию и заинтересованность организации в вопросах, относящихся к деятельности руководящего органа Группы;
 - iii) заполненной формы с контактной информацией и адресом веб-сайта (если таковой имеется) организации и назначенного координатора (обновляется по мере необходимости);

- iv) подтверждения аккредитации при органах системы Организации Объединенных Наций или других межправительственных процессах в установленном порядке.
 - b) Новые заявки о предоставлении допуска для участия в работе сессии руководящего органа Группы в качестве наблюдателя представляются в секретариат не менее чем за три месяца до начала сессии руководящего органа Группы. Секретариат руководящего органа Группы сохраняет полученную информацию.
 - c) Секретариат анализирует заявки с учетом представленных документов, приведенных в подпункте а) выше, функций и принципов работы руководящего органа Группы и направляет свои выводы Бюро для рассмотрения.
 - d) Рассмотренный Бюро перечень претендентов на получение статуса наблюдателя, включая отклоненные заявки, представляется на рассмотрение руководящего органа Группы на его следующей сессии.
3. Руководящий орган Группы принимает решение о допуске и участии всех наблюдателей в соответствии со своими правилами процедуры. Наблюдатели, одобренные Бюро на основе анализа, о котором говорится в пункте 2 d), могут быть допущены на сессию руководящего органа Группы и участвовать в ней, если против этого не возражает по меньшей мере треть членов, присутствующих на сессии.
4. Вопрос о допуске новых претендентов в качестве наблюдателей должен регулярно включаться отдельным пунктом в повестку дня совещаний Бюро и сессий руководящего органа Группы с учетом применимых правил процедуры.
5. Если возникает необходимость в отзыве статуса наблюдателя по любой причине, Председатель может приостановить действие статуса соответствующего наблюдателя при условии утверждения руководящим органом Группы.
6. Любой наблюдатель может сохранять свой статус до тех пор, пока он удовлетворяет условиям, установленным для статуса наблюдателя в настоящем документе и любых других соответствующих правилах процедуры руководящего органа Группы.

Приложение 2 к проекту решения [--]

Процедура определения программы работы

1. Приведенный ниже текст предназначен для руководства процедурой разработки программы работы [полное название группы] (далее – «Группа»), включая определение приоритетности вопросов, вносимых на рассмотрение Группы.
2. Правительства [, региональные организации экономической интеграции], [в том числе через руководящие органы] [и] [соответствующие] многосторонние природоохранные соглашения, [другие [соответствующие] международные договоры] и межправительственные органы [и процессы] [, связанные с] [рациональным регулированием] [химических веществ, отходов и предотвращением загрязнения], могут представлять материалы в индивидуальном или коллективном порядке, предлагая Группе работать над конкретными вопросами. [[Замечания наблюдателей] [в отношении этих материалов] [также приветствуются и будут учитываться в соответствующих случаях].]
3. [Приветствуются также материалы, представленные соответствующими структурами Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено их соответствующими руководящими органами.]
4. [Приветствуются также материалы, представленные в индивидуальном или коллективном порядке соответствующими заинтересованными сторонами, такими как международные и региональные научные организации, целевые фонды, правительственные и неправительственные организации, коренные народы, местные общины, субъекты и фонды частного сектора, и они будут учитываться в надлежащих случаях.]
5. Материалы следует сопровождать следующими пояснениями:
 - a) характер предлагаемого вопроса, включая описание вопроса, его географический охват и связанные с ним трудности и возможности, а также указание на то, является ли он всеохватным или многосекторальным;
 - b) согласованность с [предметом деятельности и] целью [, программой работы] Группы и [национальными и региональными приоритетами в области политики] соответствующих многосторонних соглашений, договоров и межправительственных процессов, включая обоснование рациональности рассмотрения Группой предлагаемого вопроса.
6. Материалы, по возможности, следует сопровождать также следующими пояснениями:
 - a) срочность действий Группы в свете неизбежности [трудностей] [рисков] и возможностей, связанных с предлагаемым вопросом [и масштаб потенциального воздействия и потенциальные бенефициары действий, связанных с этим вопросом];
 - b) наличие [, достоверность и нейтральность] имеющейся [научной литературы и] знаний, данных и опыта [для содействия работе Группы] в отношении предлагаемого вопроса. [Возможные трудности в части национального или регионального потенциала для решения предлагаемого вопроса, включая необходимость оказания помощи в создании потенциала и передаче технологий];

[b] bis Тип (типы) результата (результатов) или формат деятельности Группы, которые могут быть наиболее полезны для решения вопроса или удовлетворения потребности.]

[b] ter Выполненная ранее или выполняемая в настоящее время работа в отношении аналогичного вопроса и подтверждающие данные о сохраняющихся пробелах.]

[b] quater В заявке на представление необходимо указать охват темы, связанной с рациональным регулированием химических веществ и отходов и предотвращением загрязнения.]
7. Все материалы следует направлять в секретариат [не позднее чем за шесть месяцев] до соответствующей сессии руководящего органа. Секретариат подготовит свод полученных материалов и опубликует их на веб-сайте Группы [для получения замечаний от других членов и наблюдателей]. [Замечания в отношении этих материалов, полученные от других членов и наблюдателей, будут также обобщены и опубликованы на веб-сайте Группы] [не позднее чем за месяц до начала соответствующей сессии руководящего органа.] [В интересах представления МПС определенной гибкости в отношении крайнего срока подачи материалов в связи с их внутренним расписанием совещаний.] [Материалы, поступившие после установленного крайнего срока, будут рассматриваться в порядке исключения по поручению Бюро.]

8. Междисциплинарный экспертный комитет [[совместно] [в консультации] с [расширенным] Бюро], при поддержке секретариата и, при необходимости, дополнительных экспертов рассмотрит и определит приоритетность полученных материалов [с учетом соображений, изложенных в пункте 5 выше. Междисциплинарный экспертный комитет уделит особое внимание] [с учетом] анализа научной, [и] технической [и политической] значимости полученных материалов, принимая во внимание соображения, изложенные в пункте 5 выше. [Расширенное Бюро уделит особое внимание политической значимости полученных материалов.]
9. [Если Междисциплинарный экспертный комитет и Бюро сочтут, что для завершения определения приоритетности отдельных вопросов требуется дополнительное аналитическое исследование, они предложат Пленуму начать процесс проведения такого аналитического исследования.]
10. Процедура определения приоритетности состоит из следующих этапов:
- a) [секретариат] [Междисциплинарный экспертный комитет при поддержке секретариата] группирует полученные вопросы и составляет сводный перечень тем для дальнейшего рассмотрения и определения приоритетности;
 - b) [секретариат и] Междисциплинарный экспертный комитет [[в консультации] с [и] [расширенное] Бюро] проводят первоначальный анализ полученного перечня с тем, чтобы убедиться, что они соответствуют предмету деятельности и цели Группы и [не рассматриваются в настоящее время или не рассматривались ранее] [в рамках других соответствующих механизмов научно-политического взаимодействия, международных организаций и соответствующих многосторонних природоохранных соглашений] [во избежание дублирования работы] [с другими субъектами];
 - c) Междисциплинарный экспертный комитет [совместно с Бюро] систематически рассматривает темы, консультируясь, при необходимости, с дополнительными экспертами, и предлагает расстановку тем по степени важности [вместе с объяснением причин такой расстановки] на основе транспарентного применения строгого междисциплинарного анализа, принимая во внимание информацию, содержащуюся в представленных материалах, а также информацию, имеющуюся в открытом доступе;
 - c) bis [Расширенное Бюро проводит независимую и систематическую оценку перечня тем на предмет их политической значимости и предлагает расстановку тем по степени важности вместе с объяснением причин такой расстановки, принимая во внимание информацию, содержащуюся в представленных материалах, а также информацию, имеющуюся в открытом доступе.]
 - d) [секретариат под руководством] Междисциплинарного экспертного комитета [в консультации с [расширенным] Бюро] готовит доклад о темах, которым была присвоена наивысшая степень важности, в котором фиксируется информация и обоснование приоритетности и содержится анализ [альтернативного] предмета и типов итоговых материалов, которые [сделают] [могут сделать] эти темы подходящими для включения в программу работы Группы.
11. Доклад, подготовленный по итогам процедуры определения приоритетности, будет передан в Бюро [для дальнейшего рассмотрения Бюро].
12. На основании результатов процедуры определения приоритетности [Междисциплинарный экспертный комитет и Бюро при поддержке секретариата] [секретариат в консультации с Междисциплинарным экспертным комитетом и Бюро] готовят [доклад, в котором предлагаются мероприятия для включения в программу работы Группы [и мероприятия, которые требуют полного доклада об определении объема до их включения в программу работы]] [проект программы работы, включающий такие элементы, как:
- a) цели [, функции] и соответствующие итоговые материалы;
 - b) сроки подготовки итоговых материалов;
 - c) организационная структура для осуществления программы работы;
 - d) бюджетные последствия осуществления программы работы.]
 - d) bis [Анализ научной и политической значимости всех полученных вопросов.]
13. [Проект программы работы] [Доклад для включения в программу работы] представляется руководящему органу Группы для рассмотрения и утверждения.

14. [На каждом совещании руководящего органа секретариат представляет доклад, содержащий проект программы работы, который может включать мероприятия, непосредственно осуществляемые Группой, утверждение докладов об определении объема, подготовленных по поручению предыдущих совещаний руководящего органа, и определение докладов об определении объема для дальнейшего рассмотрения на будущих совещаниях руководящего органа.]

15. Междисциплинарный экспертный комитет [и Бюро] [могут постановить] [должны] [могут рассмотреть вопрос о] проведении регулярной оценки [своей] процедуры рассмотрения и определения приоритетности материалов, по мере необходимости [, и могут представить эту оценку на рассмотрение руководящего органа].

Приложение 3 к проекту решения [--]

Процедуры подготовки и согласования итоговых материалов Группы

А. Определения

1. Ниже приводятся определения терминов, используемых в настоящих процедурах:

- a) «Бюро» – это [определение из правила 2 правил процедуры].
- b) «Комитет по урегулированию коллизии интересов» – это вспомогательный орган, созданный руководящим органом для рассмотрения деклараций о коллизии интересов, как это предусмотрено политикой группы в отношении коллизии интересов.
- c) «Экспертные знания и навыки» – это специализированные знания и навыки отдельного эксперта. Экспертные знания и навыки могут приобретаться в результате повышения квалификации, проведения исследований или практической деятельности в одной или нескольких дисциплинах в области естественных и социальных наук, гуманитарных наук, инженерного дела, исследований в области здравоохранения, права и политики. Экспертные знания и навыки могут также быть результатом личного опыта и (или) унаследованных экспертных знаний, как в случае с экспертами из коренных народов, экспертами из местных общин, экспертами, занимающимися гражданской наукой, а также специалистами-практиками или экспертами из групп, наиболее уязвимых к неблагоприятному воздействию химических веществ, отходов и загрязнения. Экспертные знания и навыки могут также быть связаны с регионом, конкретной отраслью хозяйственной деятельности или определенным этапом жизненного цикла.
- d) «Эксперты» – это лица, которые содействуют подготовке итоговых материалов Группы, выполняя отведенные им функциональные обязанности. Эксперты отбираются в личном качестве на основании их опыта и не представляют мнения какой-либо государственной или частной организации.
- e) «Руководящий орган» – это [определение из правила 2 правил процедуры].
- f) «Междисциплинарный экспертный комитет» – это вспомогательный орган, созданный руководящим органом для выполнения научных и технических функций, согласованных руководящим органом.
- g) «Группа экспертов», также именуемая «экспертная группа», – это эксперты, работающие вместе в рамках отведенных функциональных обязанностей при подготовке конкретного итогового материала. Такие группы могут отличаться по численности и составу и могут также называться, например, «рабочими группами», «группами авторов» или «целевыми группами».

В. Итоговые материалы

- 2. Итоговые материалы – это основные итоги работы, подготовленные Группой в ходе выполнения ее функций. Итоговые материалы [, которые должны быть доступны для государств-членов и соответствующих заинтересованных сторон,] подготавливаются в соответствии с одной или несколькими процедурами, изложенными в настоящем документе. При утверждении программы работы руководящий орган [должен рассмотреть процедуры, связанные с итоговыми материалами, которые предусмотрены этой программой работы, и] может уточнить, требуется ли какая-либо процедура для подготовки того или иного итогового материала.
- 3. Итоговые материалы могут существенно отличаться по структуре и объему, а также по времени, которое требуется для их подготовки, процессам рассмотрения и согласования, [типу экспертных знаний и опыта] и количеству экспертов, задействованных в их подготовке.
- 4. Для достижения цели Группы могут быть подготовлены [следующие] [многочисленные] виды итоговых материалов [, включая, в частности,] [и функций]:
 - a) **Оценки:** «Оценка» – это весь социальный процесс критической объективной оценки и анализа данных, информации и знаний для содействия принятию решений. При ее проведении используются суждения экспертов в отношении имеющихся знаний в интересах представления научно достоверных ответов на актуальные для политики вопросы и, по возможности, количественного определения степени достоверности. Группа может проводить

различные виды оценок, включая глобальные, региональные, тематические, отраслевые и методологические.

(a) альт. «Доклады об оценке» – это опубликованные оценки научно-технических и социально-экономических вопросов, учитывающие различные подходы, видения и системы знаний, включая глобальные оценки, региональные и субрегиональные оценки с определенным географическим охватом, а также тематические и методологические оценки. Они состоят из двух или более разделов, включая резюме для директивных органов, факультативное резюме технического характера и отдельные главы и их краткое изложение.]

b) **Сводные доклады:** В «сводных докладах» объединяются и обобщаются материалы, полученные в ходе двух или более оценок.

(b) альт. В «сводных докладах» объединяются и обобщаются материалы из докладов об оценке, они составлены в научно-популярном стиле, удобном для пользования директивными органами, и затрагивают широкий круг актуальных для политики вопросов. Они состоят из двух разделов: резюме для директивных органов и полный текст доклада.]

c) **Резюме для директивных органов:** «Резюме для директивных органов» представляет собой актуальное для политики краткое изложение ключевых выводов [итогового материала] [доклада], не носящее предписывающего характера. Как правило, оно составляется в качестве приложения к оценке или сводному докладу.

d) **Сканирование горизонта:** «Сканирование горизонта» используется для содействия раннему выявлению вопросов [и изменений], потенциально актуальных для директивных органов.

e) [**Система понятий:** «Система понятий» представляет собой наглядное и (или) описательное представление ключевых изучаемых систем и их взаимосвязи. Она способствует совместному функциональному пониманию между различными дисциплинами, отраслями, системами знаний и заинтересованными сторонами.]

f) [**Руководства:** В «руководствах» содержатся практические [, не носящие предписывающего характера] рекомендации в отношении конкретных технических вопросов и предлагаются варианты различных действий или мер [для деятельности Группы].]

(f) bis Письменные или аудиовизуальные материалы, подготовленные либо в качестве дополнения к другому документу, либо как самостоятельный документ. Учебные материалы должны быть ориентированы на конкретную аудиторию для достижения конкретных учебных целей. Они отличаются от информационно-коммуникационных материалов (пункт h), предназначенных для повышения осведомленности общественности.]

(f) ter Материалы семинаров-практикумов; презентационные материалы и резюме, подготовленные либо в качестве дополнения к другому документу, либо как самостоятельный документ.]

g) **Вспомогательные материалы:** К «вспомогательным материалам» относится ряд специализированных материалов, разработанных для подготовки или дополнения одного из вышеуказанных итоговых материалов. [Вспомогательные материалы не распространяются на сбор данных или новые исследования.]

h) **Информационно-коммуникационные материалы:** «Информационно-коммуникационные материалы» – это краткие целевые материалы, которые могут иметь различные форматы. Такие материалы могут быть подготовлены в ответ на целенаправленные материалы, представленные при разработке программы работы, или подготовлены в качестве эффективного средства распространения ключевых выводов по итогам оценок и других итоговых материалов [, в том числе для конкретной аудитории]. [Такие материалы должны быть понятны предполагаемой аудитории и актуальны для нее, при этом необходимо стремиться к тому, чтобы они были понятны любой потенциальной аудитории, хотя они могут быть разработаны и для конкретных аудиторий.]

5. [Некоторые итоговые материалы, например, глобальные оценки, могут проводиться на регулярной основе, в то время как другие [, например, система понятий.] могут разрабатываться одновременно.]

6. Итоговые материалы подготавливаются в ходе коллективного и циклического процесса с участием экспертов и рецензентов (как [экспертов-рецензентов или правительственных рецензентов], так и [из правительств и других секторов] [сообразно обстоятельствам]). Коллективное участие экспертов и рецензентов, а также строгое применение [таких процедур

способствуют обеспечению] [достоверности, актуальности, легитимности, транспарентности и инклюзивности итоговых материалов Группы] [должны обеспечить, чтобы [соответствующие] итоговые материалы Группы были достоверными, не носили предписывающего характера, были актуальными, достаточно надежными, транспарентными и инклюзивными].

С. Общие процедуры

7. Подготовка итоговых материалов может осуществляться в соответствии с одной или несколькими общими процедурами, изложенными ниже.

8. Процедуры, изложенные в настоящем разделе, относятся к проведению оценки, выдвижению кандидатур экспертов и их отбору, подготовке проектов итоговых материалов (включая процедуру рецензирования) и согласованию итоговых материалов.

9. [Соблюдение этих процедур контролируется Междисциплинарным экспертным комитетом.]

1. Определение объема итоговых материалов

10. Процедура определения объема предназначена для установления направленности и структуры итоговых материалов. [Определение объема проводится при подготовке [отдельных итоговых материалов, таких как глобальные оценки] [основного] [итогового материала], [такого как глобальная оценка].] По итогам составляется доклад об определении объема, который задает направление и способствует соблюдению процедур выдвижения кандидатур экспертов и их отбора, подготовки проектов итоговых материалов и процедуры рецензирования.

10 альт. [Определение объема – это процедура, в ходе которой Группа определяет объем и цель итогового материала, а также информацию о потребностях в кадровых и финансовых ресурсах для достижения этой цели. Имеется три типа процедур определения объема, которые характеризуются различной степенью сложности: а) предварительное определение объема – это изучение материалов предварительного определения объема, обычно предоставляемых органом, направляющим [первоначальный запрос о проведении оценки] [материал]; б) первоначальное определение объема – это процесс определения объема, проводимый Междисциплинарным экспертным комитетом в части научных вопросов и Бюро в части административных вопросов в процессе определения приоритетов, который является обязательным этапом перед рассмотрением Группой любого предложения; с) подробное определение объема – это процесс всестороннего определения объема под надзором Междисциплинарного экспертного комитета, включающий семинар-практикум по определению объема с участием экспертов, отобранных Группой.]

10 bis [Пленум рассматривает первоначальное определение объема и принимает решение об утверждении проведения подробного определения объема одного или нескольких предложенных вопросов.]

10 ter [Если Пленумом утверждается вопрос для проведения подробного определения объема, Междисциплинарный экспертный комитет через секретариат запрашивает у правительств кандидатуры и предлагает соответствующим заинтересованным сторонам представить имена и фамилии экспертов для оказания помощи в определении объема.]

11. [[По поручению руководящего органа] [Междисциплинарный экспертный комитет при поддержке] [секретариата] готовит проект предварительного доклада, в котором обозначаются основные направления и структура итогового материала, а также сроки и основные этапы, и в котором могут рассматриваться элементы, описанные ниже.]

12. [Междисциплинарный экспертный комитет проводит консультации в отношении процедуры определения объема и может привлекать дополнительных экспертов для расширения спектра имеющихся экспертных знаний и навыков. Междисциплинарный экспертный комитет с участием дополнительных экспертов, если таковые имеются, рассматривает и подготавливает окончательную редакцию проекта доклада об определении объема.]

13. [Проект доклада о подробном определении объема распространяется для ознакомления членами руководящего органа до подготовки его окончательной редакции.] [Междисциплинарный экспертный комитет может постановить, что проект доклада об определении объема должен быть распространен для ознакомления членами Группы до подготовки его окончательной редакции].]

14. Процедура определения объема [должна включать] [В докладе об определении объема могут рассматриваться] следующие научно-технические элементы:

- a) обоснование и основные вопросы, связанные с химическими веществами, отходами и предотвращением загрязнения, которые подлежат рассмотрению;
- b) основные вопросы политики для возможного рассмотрения;
- c) [сроки] [своевременность] подготовки итогового материала и его возможный вклад в другие процессы или решения;
- d) возможные главы и определение содержания каждой главы;
- d) альт. [структура и краткое содержание (например, главы, если речь идет о докладе, пункты повестки дня, если речь идет о совещании, темы, если речь идет о мероприятии по подготовке, и т. д.);]
- e) известные пробелы в имеющихся знаниях, которые могут существенно затруднить подготовку, и стратегии по восполнению этих пробелов;
- f) потенциальные сопутствующие мероприятия [связанные с программой работы] [(например, инициативы по созданию потенциала) и материалы (например, вспомогательные материалы или информационно-коммуникационные материалы)];
- g) предварительный перечень методик, которые будут использоваться;
- h) установление географических границ при необходимости;
- i) обзор научных дисциплин, видов экспертных знаний и навыков, необходимых для подготовки итогового материала. Для этого может потребоваться привлечение экспертов с соответствующим практическим опытом в различных секторах и на всех этапах жизненного цикла, [лиц, обладающих знаниями коренных народов] или местных экспертов из общин, обладающих соответствующими знаниями [обеспечение географической и региональной инклюзивности и сбалансированности].
- i) bis [Подробное положение о любых организационных единицах, которые могут потребоваться, например, целевых группах, в соответствии с положениями согласованной программы работы.]
- i) ter [Перечень функциональных обязанностей, требуемых для комплектования экспертной группы, включая, например, количество ведущих авторов-координаторов и редакторов-рецензентов и их соответствующие области знаний.]
- i) quater [Мероприятия для учета мнений различных заинтересованных сторон, например, семинары-практикумы, направленные на получение знаний заинтересованных сторон.]
- i) quinquies [Подробное изучение потребностей в создании потенциала, связанных с итоговым материалом, и стратегий их удовлетворения.]
- i) sexies [Изучение потребностей в распоряжении данными и информацией и стратегий их удовлетворения.]
- i) septies [Подробный график (включая необходимость проведения семинаров-практикумов или совещаний) и бюджет для завершения работы над итоговым материалом и сопутствующих мероприятий (например, информационной и просветительской деятельности) в соответствии с положениями согласованной программы работы.]

15. [Доклад об определении объема может также включать следующие процедурные и административные элементы:

- a) подробный график (включая необходимость проведения семинаров-практикумов или совещаний) и бюджет для завершения работы над итоговым материалом и сопутствующих мероприятий (например, информационной и просветительской деятельности) в соответствии с положениями согласованной программы работы;
- b) подробное положение о любых организационных единицах, которые могут потребоваться, например, целевых группах, в соответствии с положениями согласованной программы работы;
- c) перечень функциональных обязанностей, требуемых для комплектования экспертной группы (описание функциональных обязанностей для проведения оценки см. в

приложении I к настоящему документу), включая, например, количество ведущих авторов-координаторов и редакторов-рецензентов и их соответствующие области знаний;

d) мероприятия для учета мнений различных заинтересованных сторон, например, семинары-практикумы, направленные на получение знаний заинтересованных сторон [, в том числе в отношении предлагаемых решений];

e) подробное изучение потребностей в создании потенциала и стратегий их удовлетворения;

f) изучение потребностей в распоряжении данными и информацией и стратегий их удовлетворения.]

f) bis [Определение потенциальных партнеров, которые могут быть привлечены к работе и содействовать достижению результата.]

16. Доклад об определении объема передается в Бюро и направляется в руководящий орган для ознакомления.

17. Если по итогам определения объема Междисциплинарный экспертный комитет выявляет существенные препятствия для подготовки итогового материала в пределах бюджета и графика, согласованных в программе работы, он может проконсультироваться с Бюро по вопросу о целесообразности перехода к следующему этапу подготовки этого итогового материала или подождать дальнейшего рассмотрения на следующей сессии руководящего органа.

16 и 17 альт. 1 [Доклад об определении объема представляется руководящему органу для рассмотрения и утверждения.] [для рассмотрения и утверждения в рамках следующей предлагаемой программы работы.]

16 и 17 альт. 2 [Подробный доклад об определении объема направляется для рассмотрения руководящему органу. Затем руководящий орган принимает решение о том, следует ли приступить к подготовке итогового материала.]

2. Выдвижение кандидатур экспертов и их отбор

18. Процедура выдвижения кандидатур экспертов и их отбор представляет собой важное средство обеспечения достоверности, актуальности, легитимности, транспарентности и инклюзивности итоговых материалов Группы.

19. Секретариат объявляет о призыве выдвигать кандидатуры экспертов с учетом программы работы, согласованной руководящим органом, и доклада об определении объема, если таковой был подготовлен.

20. Затем секретариат спрашивает кандидатуры экспертов у членов Группы и наблюдателей.

21. Секретариат совместно с Междисциплинарным экспертным комитетом подготавливает свод полученных кандидатур, рассматривает их и составляет проект состава группы экспертов. Если секретариат и Междисциплинарный экспертный комитет выявляют несоответствие между полученными кандидатурами и необходимыми видами экспертных знаний и навыков, Междисциплинарный экспертный комитет может предпринять попытку восполнить эти пробелы с помощью официальных процедур.

22. В ходе разработки итоговых материалов отобранные эксперты могут привлекать дополнительных экспертов для оказания им помощи в работе. В соответствии с функциональными обязанностями, представленными в приложении I, ведущие авторы могут привлекать соавторов, обладающих специализированными знаниями.

23. Перед окончательным укомплектованием группы экспертов каждый отобранный эксперт обязан представить декларацию о коллизии интересов для рассмотрения Комитетом по урегулированию коллизии интересов Группы и соблюдать политику Группы в отношении коллизии интересов.

24. Когда группа экспертов, учрежденная для подготовки того или иного итогового материала, окончательно сформирована, секретариат сообщает Руководящему органу о завершении процесса выдвижения и отбора экспертов.

25. Данная процедура не применяется к назначению и отбору экспертов, участвующих в процедуре рецензирования, описанном в следующем разделе, будь то эксперты-рецензенты или правительственные рецензенты.

3. Подготовка проектов итоговых материалов, включая процедуру рецензирования

26. Процедуры подготовки проектов итоговых материалов, включая процедуру рецензирования, обеспечивают подготовку итоговых материалов на основе надежного, коллективного и циклического процесса.

27. Проекты итоговых материалов совместно готовятся экспертами, отобранными для выполнения конкретных функциональных обязанностей в подготовке итогового материала (примеры функциональных обязанностей авторов и рецензентов при подготовке оценки см. в приложении I). При выполнении этих функций от экспертов может потребоваться применение других процедур, подробно описанных в настоящем документе, таких как порядок использования источников.

28. При подготовке итоговых материалов эксперты должны отражать разнообразие научно-технических и социально-экономических данных с учетом убедительности таких данных и уровня согласия в отношении их толкования и последствий, в зависимости от обстоятельств.

29. В основе процедуры рецензирования лежат три принципа:

- а) итоговые материалы Группы должны быть сбалансированными и основанными на наилучшей имеющейся научно-технической и социально-экономической информации;
- б) эксперты, участвующие в процедуре рецензирования, не должны быть связаны с подготовкой итоговых материалов и в совокупности должны представлять широкий спектр знаний и взглядов, в том числе из разных регионов и секторов;
- в) процедура рецензирования должна быть открытой и транспарентной.

30. Основные итоговые материалы обычно проходят два вида рецензирования: экспертное и правительственное. Эти две процедуры рецензирования могут осуществляться последовательно или параллельно. Комплексные итоговые материалы могут проходить более одного цикла рецензирования. В случае оценок на каждое замечание рецензента следует представить ответ.

31. По итогам процедуры рецензирования группа экспертов при поддержке секретариата и Междисциплинарного экспертного комитета готовит окончательный проект итогового материала, который представляется руководящему органу для проведения соответствующей процедуры согласования.

4. Согласование итоговых материалов

32. В зависимости от типа итогового материала его согласование может включать один или несколько следующих этапов:

- а) «проверка», в ходе которой Междисциплинарный экспертный комитет (или орган, указанный в нижеприведенной таблице) подтверждает, что соответствующие процедуры подготовки итогового материала были соблюдены должным образом;
- б) «принятие» – подтверждение руководящим органом того, что готовый итоговый материал представляет собой всеобъемлющий и сбалансированный взгляд на освещаемый вопрос;
- в) «утверждение» – процесс, при котором готовый итоговый материал – обычно резюме для директивных органов или сводный доклад – подлежит подробному построчному или пораздельному обсуждению и одобрению на сессии руководящего органа.

33. При утверждении программы работы руководящий орган может уточнить, какой этап согласования требуется для того или иного итогового материала.

Процедуры согласования итоговых материалов

<i>Итоговый материал</i>	<i>Процедура согласования</i>		
	<i>Проверка</i>	<i>Принятие</i>	<i>Утверждение</i>
Оценка	Междисциплинарный экспертный комитет	Руководящий орган	н.п.
Резюме для директивных органов	Междисциплинарный экспертный комитет	н.п.	Руководящий орган
Сводный доклад	Междисциплинарный экспертный комитет	н.п.	Руководящий орган

«Сканирование горизонта»	Междисциплинарный экспертный комитет	Руководящий орган	н.п.
Система понятий	Междисциплинарный экспертный комитет	н.п.	Руководящий орган
Руководства	Междисциплинарный экспертный комитет	Руководящий орган	н.п.
Вспомогательные материалы	Междисциплинарный экспертный комитет	н.п.	н.п.
Информационно-коммуникационные материалы (например, тематические справки, фактологические бюллетени и руководства)	Секретариат и сопредседатели Междисциплинарного экспертного комитета	н.п.	н.п.

D. Протокол коррекции ошибок

34. Процедуры подготовки проектов итоговых материалов, включая процедуру рецензирования, направлены на устранение ошибок задолго до публикации итоговых материалов Группы. В случае выявления возможной ошибки (например, возможная ошибка в расчетах или фактическая неточность), ее следует в письменном виде довести до сведения секретариата, который затем применяет приведенный ниже протокол.

35. Секретариат информирует Междисциплинарный экспертный комитет о возможной ошибке и просит экспертов, руководивших подготовкой соответствующего раздела итогового материала, своевременно расследовать ее и сообщить секретариату и Междисциплинарному экспертному комитету о заключении, к которому они пришли. Если эксперты обнаруживают, что была допущена ошибка, секретариат уведомляет об этом сопредседателей Междисциплинарного экспертного комитета, которые принимают решение о соответствующих мерах по ее исправлению.

36. Сопредседатели Междисциплинарного экспертного комитета направляют письменный ответ заявителю и руководящему органу, в котором подробно описывают результаты расследования и любые принятые меры по исправлению ошибки.

E. Порядок использования источников

37. Итоговые материалы должны составляться с учетом общедоступной рецензируемой литературы, фактических данных и сведений, имеющихся на разных языках. В них также должны учитываться доклады и другие авторитетные и подтвержденные материалы, включая знания коренных народов и местного населения, которые могут быть не опубликованы в рецензируемой литературе, но доступны группе экспертов, занимающихся подготовкой итогового материала. Такие доклады и другие авторитетные и подтвержденные материалы, часто называемые неофициальными публикациями, могут предоставить важнейшую информацию для итоговых материалов Группы. К ним могут относиться доклады правительств, промышленных предприятий, исследовательских институтов, международных или других организаций, результаты инициатив в области гражданской науки или материалы конференций. Кроме того, ценная информация может быть получена из вспомогательных материалов, подготовленных Группой.

38. Коренные народы и носители знаний местного населения могут служить первоисточниками данных и информации, которые могут иметь непосредственное отношение к итоговым материалам. Знания коренных народов и местного населения дополняют научные данные и предоставляют ценные дополнительные сведения и понимание, несмотря на то, что их накопление, владение ими, их хранение, совместное использование, доступ к ним и их передача происходят совсем не так, как в случае научных знаний.

39. Использование разнообразных источников накладывает на членов группы экспертов ответственность за качество и достоверность цитируемых источников и информации, на которую они полагаются. В целом газеты и журналы, блоги, веб-сайты социальных сетей и вещательные средства массовой информации не являются приемлемыми источниками информации для итоговых материалов Группы. Частный обмен мнениями, содержащий научные результаты, также не является приемлемым источником.

40. Если в документе цитируется источник, не имеющийся в открытом доступе, то ссылка целиком, а также копия информационного материала должны быть представлены

(предпочтительно в электронном виде) в секретариат для архивирования. Эти сведения будут представляться членам группы экспертов и рецензентам по запросу.

F. Политика в области распоряжения данными и знаниями и руководство по использованию цифровых инструментов и искусственного интеллекта

1. Политика в области распоряжения данными и знаниями

41. Цель настоящей политики – предоставить общее руководство по распоряжению данными и знаниями, имеющими отношение к итоговым материалам Группы.

42. В основе настоящей политики лежат принципы открытой науки, доступности и накопления знаний на основе партнерских отношений.

43. В рамках этой политики секретариат при поддержке отдельных экспертов, по мере необходимости:

a) обеспечивает, чтобы данные и знания, полученные в ходе подготовки итоговых материалов Группы, соответствовали принципам «ФАИР» (легкие в поиске, доступные, функционально совместимые и пригодные для повторного использования данные) и принципам «КЭР» в области распоряжения данными коренных народов (общее благо, право осуществлять контроль, ответственность и этичность);

b) оказывает поддержку экспертам в выполнении ими обязанностей в части распоряжения, обработки, сохранения и распространения данных и знаний в соответствии с установленным порядком и процессом работы для долгосрочного хранения и обеспечения сохранности материалов Группы;

c) оказывает поддержку группам экспертов в выполнении ими обязанностей по подготовке одного или нескольких докладов о распоряжении данными и знаниями, отвечающих требованиям настоящей политики;

d) содействует использованию программного обеспечения с открытым исходным кодом, чтобы пользователи могли воспроизводить и использовать материалы Группы без ограничений.

44. Группа регулярно актуализирует настоящую политику в интересах надлежащего и последовательного распоряжения данными и знаниями в течение всего периода работы Группы и поддержания их на самом высоком уровне.

2. Руководство по использованию цифровых инструментов и искусственного интеллекта

45. Настоящее руководство призвано обеспечить этичное использование искусственного интеллекта во всех аспектах работы Группы, а также определить возможности использования инструментов искусственного интеллекта для достижения цели Группы.

46. При использовании систем на основе искусственного интеллекта в научных исследованиях и при написании публикаций необходимо учитывать следующие соображения:

a) **Проверка экспертами в предметной области:** Поиск и анализ литературы, осуществляемые системами обработки естественного языка (ОЕЯ) на основе искусственного интеллекта, должны тщательно проверяться соответствующими экспертами для обеспечения точности, актуальности, логического обоснования и отсутствия предвзятости.

b) **Ответственность авторов или экспертов:** Эксперты несут полную ответственность за подготовку всего текста окончательной редакции и призываются к ответственности в случае обнаружения любых неточностей, заблуждений или трудностей, которые могут возникнуть в результате использования инструментов ОЕЯ.

c) **Исследования и анализ:** Экспертам следует открыто сообщать об использовании ими систем ОЕЯ и четко указывать исследования, анализ или данные, полученные с помощью инструментов ОЕЯ, позволяя читателям в полной мере понять вспомогательный анализ, использованный в подготовленном тексте.

d) **Подлинность данных:** Исследователям следует воздерживаться от использования систем ОЕЯ для фабрикации эмпирических данных или фальсификации имеющихся данных, поскольку такие действия нарушают различные этические кодексы и ставят под сомнение подлинность исследований, подкрепляющих проведенный экспертом анализ.

е) **Влияние на содержание:** В любом документе, подготовленном для Группы, не должно быть прямого использования текста, составленного системами ОЕЯ. Необходимо сообщать о любом влиянии использования ОЕЯ на текст, подготовленный экспертом для итогового материала, чтобы сохранить прозрачность и предотвратить возможные сомнения в научной достоверности или легитимности итогового материала.

47. Любое использование систем ОЕЯ при подготовке материалов Группы подлежит предварительному одобрению Междисциплинарным экспертным комитетом, который может выносить дальнейшие указания, и в каждый такой материал включается предупредительное замечание. Соблюдение этих рекомендаций позволит сохранить научную достоверность итоговых материалов Группы и избежать каких-либо нарушений этического характера.

48. При современных темпах распространения и развития новые технологии и инструменты создают потенциальные возможности и риски, которые Группа и научное сообщество в целом должны непрерывно отслеживать и документировать.

G. Процедура обеспечения сохранности информации, составляющей коммерческую тайну

49. Настоящая процедура применяется в тех случаях, когда значимость итогового материала повышается благодаря использованию информации, составляющей коммерческую тайну; поэтому для ее представления группе экспертов, занимающихся подготовкой этого итогового материала, и рассмотрения этой группой требуется обеспечение ее сохранности.

50. Любой член группы экспертов и любой рецензент может просить, чтобы информация, которую он желает представить в качестве подтверждающих доказательств в ходе подготовки и рецензирования итоговых материалов Группы, обозначалась как составляющая коммерческую тайну и на нее распространялось действие настоящей процедуры.

51. Действие настоящей процедуры не распространяется на:

- а) информацию о здоровье и безопасности человека и окружающей среды;
- б) информацию, которая не может обозначаться как конфиденциальная в соответствии с внутренним законодательством государства или региональной организации экономической интеграции, являющейся источником информации;
- в) информацию, которая по иным причинам имеется в открытом доступе.

52. В целях обеспечения сохранности информации, составляющей коммерческую тайну, доступ к информации, обозначенной как составляющая коммерческую тайну, будет иметься только у уполномоченных членов группы экспертов и уполномоченных сотрудников секретариата. Сотрудники секретариата, имеющие доступ к такой информации, составляющей коммерческую тайну, подписывают заявление о неразглашении информации, составляющей коммерческую тайну (см. приложение II), в которой они обязуются соблюдать положения настоящей процедуры и, соответственно, соблюдать без исключений конфиденциальность информации, составляющей коммерческую тайну. Информация, составляющая коммерческую тайну, не должна раскрываться каким-либо образом другим лицам, будь то юридическим или физическим, не должна публиковаться в открытом доступе и должна защищаться от несанкционированного разглашения.

53. Информация, которая обозначается как составляющая коммерческую тайну, должна направляться в секретариат отдельно от другой информации, предпочтительно в печатном виде. Такая информация должна быть явным образом обозначена и маркирована как составляющая коммерческую тайну и требующая применения настоящей процедуры. Утверждение о том, что информация составляет коммерческую тайну, должно сопровождаться документальным подтверждением оснований для такого утверждения.

54. При получении указания на то, что член группы экспертов или рецензент намеревается обозначить информацию, которую он желает представить для подтверждения своего вклада, как составляющую коммерческую тайну, секретариат и сопредседатели Междисциплинарного экспертного комитета рассмотрят вместе с отправителем целесообразность такого обозначения и согласуют применимость настоящей процедуры к рассматриваемому элементу информации. Такое рассмотрение будет включать условия предоставления членам группы экспертов такой информации или доступа к ней (это может включать рассмотрение вопроса о том, какие члены группы экспертов могут быть определены как имеющие право на доступ к информации в соответствии с этими условиями).

55. В случае достижения согласия об обозначении элемента информации как составляющего коммерческую тайну применяются процедуры, описанные ниже. Если такое согласие не достигнуто, лицо, представившее эту информацию, может отозвать ее и, по мере возможности, представить измененный документ, в котором информация, составляющая коммерческую тайну, обозначается как не составляющая коммерческую тайну.

1. Представление информации, составляющей коммерческую тайну

56. Информация, составляющая коммерческую тайну, обычно представляется в секретариат в письменной форме в печатном виде. Информация не должна храниться в электронных базах данных, если иное не согласовано при ее представлении.

57. Все документы, содержащие информацию, составляющую коммерческую тайну, должны быть четко обозначены как «конфиденциальные» на отдельном титульном листе, с пометкой на всех страницах.

58. Секретариат подтверждает получение запроса на применение настоящей процедуры и направляет лицу, представившему информацию, письменное заверение в том, что сохранность этой информации будет обеспечена в соответствии с настоящей процедурой.

2. Обращение с информацией, составляющей коммерческую тайну

59. Секретариат принимает меры для обеспечения сохранности любой получаемой им информации, составляющей коммерческую тайну, которая обозначена как «конфиденциальная», в соответствии с настоящей процедурой.

60. Секретариат несет ответственность за обеспечение надлежащего получения и хранения конфиденциальной информации, а также обращения с ней.

61. Информация, обозначенная как конфиденциальная, не должна распространяться или разглашаться среди неуполномоченных лиц или организаций и не должна распространяться без ведома секретариата.

62. По завершении работы над итоговыми материалами и с учетом любого соглашения, достигнутого между секретариатом и отправителем, секретариат возвращает любую конфиденциальную информацию отправителю или уничтожает ее, если отправитель того пожелает.

63. Любая документация собственной разработки, содержащая информацию, обозначенную как конфиденциальная, также считается конфиденциальной и обращение с ней должно осуществляться согласно настоящей процедуре.

64. Секретариат публикует в открытом доступе информацию о требованиях, изложенных в настоящей процедуре, в отношении обеспечения сохранности информации, составляющей коммерческую тайну.

3. Доступ к информации, составляющей коммерческую тайну

65. Назначенные члены группы экспертов имеют возможность доступа к информации, составляющей коммерческую тайну и представленной в секретариат в соответствии с вышеуказанными процедурами, если они обращаются с такой просьбой и подписывают заявление о неразглашении (см. приложение III).

66. Назначенные члены группы экспертов могут рассматривать информацию, составляющую коммерческую тайну, либо коллективно в ходе совещаний Группы, либо индивидуально в офисах секретариата под наблюдением секретариата.

67. Если отправитель дает согласие на предоставление такой информации в печатном виде назначенным членам группы экспертов, занимающимся подготовкой итогового материала, в случае поступления соответствующей просьбы, по почте или другим соответствующим способом, вне секретариата в период между совещаниями Группы, секретариат организует отправку копии информации членам группы таким образом, чтобы защитить ее конфиденциальный характер. Члены группы экспертов, получившие такую информацию, должны обеспечить ее сохранность в соответствии с порядком защиты конфиденциальности такой информации, изложенным в настоящей процедуре.

4. Общее положение

68. Положения настоящей процедуры не распространяются на обязательства экспертов, применимые к ним согласно соответствующему законодательству их соответствующих стран, или обязательства сотрудников секретариата, являющихся должностными лицами Организации

Объединенных Наций, соблюдать соответствующие положения и правила Организации Объединенных Наций и содержащиеся в них нормы поведения.

Н. Процедура в отношении языков и перевода

69. Рабочим языком совещаний групп экспертов обычно является английский язык.

70. Все резюме для директивных органов, представляемые руководящему органу, подготавливаются на шести официальных языках Организации Объединенных Наций.

71. Правительства или учреждения могут принять решение о переводе резюме для директивных органов и других материалов на языки, не являющиеся официальными языками Организации Объединенных Наций. Группа приветствует такие инициативы, но отмечает, что за подготовку таких переводов отвечает соответствующее правительство или учреждение. Группа не несет ответственности за точность переводов, которые не были официально опубликованы Группой. Стремясь к максимально широкому распространению знаний Группы, она может принять решение публиковать неофициальные переводы на веб-сайте Группы по мере их появления.

]

Приложение I к процедурам подготовки и согласования итоговых материалов Группы

Функциональные обязанности при проведении оценок

В графике подготовки итогового материала, указанном в программе работы и (или) в докладе об определении объема, могут быть указаны сроки и последовательность этапов, включая количество проектов, которые должны быть подготовлены, последовательность и тип раундов рецензирования, а также количество очных или онлайн-совещаний группы экспертов, которые потребуются для завершения работы над итоговым материалом и сопутствующей деятельности. В нем может также указываться перечень функциональных обязанностей, которые необходимо выполнить для завершения подготовки итогового материала.

В настоящем приложении представлена дополнительная информация о функциональных обязанностях и связанных с ними функциях, которые могут потребоваться для подготовки глобальной оценки. При подготовке такого документа в состав группы экспертов обычно входят сопредседатели, ведущие авторы-координаторы, ведущие авторы, соавторы и редакторы-рецензенты. В опубликованной оценке указываются имена и фамилии всех членов группы экспертов.

Помимо описанных ниже функций, эксперты и правительственные рецензенты также вносят свой вклад в окончательную оценку, представив замечания в отношении точности, полноты и общей сбалансированности научного, технического и социально-экономического содержания проектов.

Сопредседатели: Сопредседатели отвечают за надзор за подготовкой оценки и за выполнением оценки в соответствии с высочайшими научными стандартами. Сопредседатели руководят совещаниями групп экспертов и взаимодействуют с Междисциплинарным экспертным комитетом на протяжении всего процесса подготовки оценки. На сопредседателей также возлагается важная роль по представлению итоговых материалов в рамках информационно-просветительских мероприятий.

Ведущие авторы-координаторы: Ведущие авторы-координаторы отвечают за координацию основных разделов и (или) глав оценки, обеспечивая их качественное и своевременное завершение и соответствие общим стандартам стиля, заданного для конкретного документа. Ведущие авторы-координаторы играют ключевую роль в обеспечении того, чтобы любые сквозные научно-технические и социально-экономические вопросы, имеющие значение более чем для одной главы оценки, освещались в полной мере, последовательно и с учетом наиболее актуальной имеющейся информации.

Ведущие авторы: Ведущие авторы отвечают за подготовку порученных им разделов или частей глав на основе наилучшей имеющейся научно-технической и социально-экономической информации. Ведущие авторы, как правило, работают в группах ограниченного состава, которые отвечают за обеспечение того, чтобы различные компоненты их разделов сводились воедино своевременно, отличались систематически высоким качеством и соответствовали любым общим стандартам стиля, заданного для конкретного документа. Задача ведущих авторов заключается в обобщении материала, взятого из доступной литературы или других источников, как определено в разделе II.E процедур подготовки и согласования итоговых материалов. От ведущих авторов требуется отражать в докладе мнения, которые не могут быть согласованы с консенсусным мнением, но которые, тем не менее, научно-технически или социально-экономически достоверны. Ведущие авторы могут привлекать других экспертов в качестве соавторов для помощи в работе.

Соавторы: Соавторы подготавливают техническую информацию в виде текста, диаграмм или данных для включения ведущими авторами в соответствующие разделы или главы. Участие широкого круга авторов – ключ к успеху итоговых материалов Группы. С одобрения ведущих авторов-координаторов и (или) сопредседателей по проведению оценки ведущим авторам рекомендуется сотрудничать с соавторами при подготовке их разделов или обсуждать замечания, содержащиеся в рецензиях, используя, при необходимости, электронные средства связи.

Редакторы-рецензенты: Редакторы-рецензенты помогают Междисциплинарному экспертному комитету обеспечить надлежащее рассмотрение всех существенных замечаний, содержащихся в рецензиях экспертов и правительств, консультируют ведущих авторов по вопросам решения спорных или противоречивых вопросов и обеспечивают надлежащее отражение реальных спорных доводов в текстах соответствующих докладов. Хотя ответственность за

окончательный текст разделов итоговых материалов возлагается на соответствующих ведущих авторов-координаторов и ведущих авторов, редакторам-рецензентам необходимо обеспечивать, чтобы в тех случаях, когда в научных вопросах сохраняются значительные разногласия, такие разногласия излагались в докладе.

Приложение II к процедурам подготовки и согласования итоговых материалов Группы

Заявление о неразглашении информации, составляющей коммерческую тайну, для соответствующих членов группы экспертов

Уполномоченные члены группы экспертов заполняют, подписывают и представляют сопредседателям группы экспертов следующее заявление:

ЗАЯВЛЕНИЕ О НЕРАЗГЛАШЕНИИ

В соответствии с процедурами обеспечения сохранности информации, составляющей коммерческую тайну, [название группы] заявляю, что:

1. Подтверждаю получение экземпляра процедур обеспечения сохранности информации, составляющей коммерческую тайну, [название группы].
2. Подтверждаю прочтение и понимание указанных процедур.
3. Даю согласие соблюдать положения процедур и считать их обязательными для выполнения и, следовательно, соблюдать без исключений конфиденциальность всей не подлежащей разглашению информации, к которой у меня может иметься доступ при выполнении мною функций в качестве члена группы экспертов по [название итогового материала] [название группы].
4. Мне известно, что настоящее заявление не противоречит любым применимым национальным законам и нормам.

Ф.И.О: _____

Подпись: _____

Дата: _____

Приложение III к процедурам подготовки и согласования итоговых материалов Группы

Заявление о неразглашении информации, составляющей коммерческую тайну, для сотрудников секретариата

Все уполномоченные сотрудники секретариата заполняют, подписывают и представляют в канцелярию Исполнительного секретаря следующее заявление:

ЗАЯВЛЕНИЕ О НЕРАЗГЛАШЕНИИ

В соответствии с процедурами обеспечения сохранности информации, составляющей коммерческую тайну, [название группы] заявляю, что:

1. Подтверждаю получение экземпляра процедур обеспечения сохранности информации, составляющей коммерческую тайну, [название группы].
2. Подтверждаю прочтение и понимание указанных процедур.
3. Даю согласие соблюдать положения процедур и считать их обязательными для выполнения и, следовательно, соблюдать без исключений конфиденциальность всей не подлежащей разглашению информации, к которой у меня может иметься доступ при оказании секретариатской поддержки работе [название группы].
4. Мне известно, что настоящая декларация не противоречит положениям, правилам и кодексам поведения Организации Объединенных Наций.

Ф.И.О: _____

Подпись: _____

Дата: _____

Приложение 4 к проекту решения [--]

Проект политики в отношении коллизии интересов

А. Цель политики в отношении коллизии интересов

1. Цель группы по вопросам научно-политического взаимодействия (далее – «Группа»), как указано в [пункте 1 «Функции, принципы работы и институциональные механизмы Группы» соглашения и правил процедуры], заключается в укреплении научно-политического взаимодействия для содействия рациональному регулированию химических веществ и отходов и для предотвращения загрязнения в интересах защиты здоровья человека и окружающей среды. [В соответствии с принципами работы Группы, при выполнении своей работы Группа и вспомогательные органы должны быть независимыми в научном отношении, обеспечивать достоверность, актуальность и легитимность своей работы и транспарентность процессов принятия решений и использовать четкие, транспарентные и заслуживающие доверия с научной точки зрения процессы обмена, передачи и использования данных, информации и технологий из всех соответствующих источников, включая рецензируемую и не рецензируемую литературу, сообразно обстоятельствам, [наряду с другими надежными источниками в интересах обеспечения всестороннего и надежного процесса оценки]. Результаты работы Группы должны быть актуальными для политики, при этом не носить директивный характер [нейтральными по отношению к политике], [хотя может потребоваться объективное рассмотрение научных, технических и социально-экономических факторов, имеющих отношение к применению конкретной меры политики].]
2. В соответствии с ее ролью Группе необходимо уделять особое внимание вопросам независимости и непредвзятости в целях сохранения добросовестности и общественного доверия по отношению к ее материалам и процедурам. Крайне важно, чтобы работа Группы не дискредитировалась по причине какой-либо коллизии интересов у выполняющих ее лиц.
3. Общая цель настоящей политики заключается в защите легитимности, добросовестности, достоверности и благонадежности Группы и результатов ее работы, а также уверенности в ее деятельности и деятельности лиц, непосредственно участвующих в подготовке ее докладов и других материалов. Настоящая политика не содержит исчерпывающего перечня критериев для выявления коллизии интересов. [Пленум может вносить в нее изменения в рамках функций, возложенных на [Пленум] в соответствии с [соглашением и правилами процедуры].]
4. Группа признает приверженность делу и преданность лиц, участвующих в ее деятельности, и необходимость сохранять баланс между сведением к минимуму бремени, связанного с представлением сведений, и обеспечением добросовестности работы Группы и ее результатов [Таким образом, настоящая политика направлена на стимулирование участия и обеспечение представленности и географической, региональной и гендерной сбалансированности Группы,], продолжая при этом укреплять и сохранять общественное доверие.
5. Настоящая политика в отношении коллизии интересов призвана обеспечить выявление [потенциальных] случаев коллизии интересов, доведение их до сведения Комитета по урегулированию коллизии интересов и урегулирование их во избежание любого неблагоприятного воздействия на беспристрастность Группы, итоговые материалы и процедуры, защищая тем самым заинтересованное лицо или лиц, Группу и общественные интересы. [Любой должным образом обоснованный запрос, касающийся потенциальной коллизии интересов, может направляться в [Бюро].]
6. Необходимо избегать ситуаций, когда здравомыслящий человек сможет усомниться в работе Группы, умалить ее значение или в целом не принимать ее во внимание потому, что у него сложилось впечатление о наличии коллизии интересов. Общеизвестно, что необходимо уважать частную жизнь и профессиональную репутацию лиц. Выявление потенциальной коллизии интересов не означает ее фактического наличия.

В. Сфера действия политики в отношении коллизии интересов

7. Действие настоящей политики распространяется на [старшее руководство Группы, включая] членов Бюро [и расширенного Бюро] Группы и любых вспомогательных органов, участвующих в подготовке итоговых материалов, [на экспертов, участвующих в деятельности Группы, таких как] авторы, отвечающие за содержание докладов (включая сопредседателей подготовки докладов, координирующих ведущих авторов и ведущих авторов), [и

редакторов-рецензентов]; и на сотрудников [категории специалистов] [и партнеров], которые содействуют работе Группе, но не являются штатными сотрудниками Организации Объединенных Наций.

8. Настоящая политика применяется к подготовке всех итоговых материалов Группы, [включая, но не ограничиваясь следующими: материалы «сканирования горизонта»; доклады об оценке; специальные доклады; методологические доклады и технические документы [и аналитические записки].]

9. [На сотрудников секретариата Группы, являющихся сотрудниками [категории специалистов] [Организации Объединенных Наций] [или Всемирной организации здравоохранения], распространяется политика Организации Объединенных Наций [или Всемирной организации здравоохранения] в области раскрытия информации и в области этики, а также кодекс поведения, включающие вопрос коллизии интересов.]

10. [Настоящая политика [разработана таким образом, чтобы отразить] [применяется, учитывая] различные роли, обязанности и уровни полномочий участников работы Группы. В частности, следует рассмотреть вопрос о целесообразности возложения ответственности на отдельное лицо или ее распределения между членами коллектива, а также степень влияния на содержание результатов работы Группы.]

11. [Применение политики в отношении коллизии интересов к лицам, избранным или отобранным на должности в Группе, должно отражать их конкретные обязанности.]

10 и 11 альт. [Применение политики в отношении коллизии интересов к сотрудникам и лицам, участвующим в процессе работы Группы, должно отражать их конкретные обязанности [, роли и уровни полномочий] [как индивидуальные, так и коллективные].]

С. Коллизия интересов

12. Под «коллизией интересов» понимается любая [текущая или имевшаяся в прошлом [потенциальная]] профессиональная, финансовая или [иная заинтересованность] [за последние четыре года], которая может:

- a) существенно снизить объективность этого лица в выполнении им обязанностей и обязательств в рамках Группы;
- b) создать несправедливое преимущество в отношении какого-либо лица или организации.

Для целей настоящей политики обстоятельства, которые могут побудить здравомыслящего человека усомниться в объективности отдельного лица или предположить наличие несправедливого преимущества, представляют собой потенциальную коллизию интересов. Такие потенциальные случаи коллизии подлежат разглашению.

13. Проводится различие между понятиями «коллизия интересов» и «предвзятость», под которой понимается точка зрения или позиция, которой твердо придерживаются в отношении конкретного вопроса или ряда вопросов. В случае с автором и группами по рецензированию предвзятость можно и следует регулировать путем обеспечения сбалансированности точек зрения. С предвзятостью можно справиться и другими способами, в том числе с помощью строгой экспертной оценки. Например, ожидается, что в состав групп авторов войдут лица с различными точками зрения и аффилированностью. Лицам, занимающимся подбором авторов, следует стремиться к тому, чтобы состав групп авторов отражал сбалансированность экспертных знаний и точек зрения, чтобы материалы Группы носили всесторонний, объективный и [нейтральный по отношению к политике] [актуальный для политики, но не предписывающий] характер. При подборе таких лиц необходимо следить за тем, чтобы любые предвзятые подходы, если таковые имеются, были сбалансированы. В то же время коллизия интересов возникает в тех случаях, когда лицо или организация могут получить прямую и материальную выгоду от итогов работы Группы. [Ситуация, когда отдельное лицо придерживается какой-либо точки зрения, которая, по его мнению, является правильной, но из которой это лицо не извлекает какую-либо выгоду, не обязательно представляет собой коллизию интересов, однако может являться случаем предвзятости.]

14. Требованиями настоящей политики в отношении коллизии интересов не предусматривается включение оценки поведения или характера отдельного лица или его способности действовать объективно, невзирая на коллизию интересов.

15. [Действие настоящей политики [распространяется только на [текущие] случаи коллизии интересов. Она] не распространяется на имевшиеся в прошлом интересы, которые утратили

актуальность, более не существуют и не могут значительным образом повлиять на поведение в настоящее время]. Она также не распространяется на возможные интересы, которые в настоящее время не существуют, но могут возникнуть в будущем, поскольку такие интересы по своей природе являются гипотетическими и неопределенными. Например, заявка на прием на какую-либо должность, находящаяся на стадии рассмотрения, представляет собой текущую заинтересованность, но вероятность того, что лицо может подать заявку на такую должность в будущем, не представляет собой текущую заинтересованность.

16. [Все] [Профессиональные и другие нематериальные] интересы [требуется раскрывать] [должны раскрываться] [если они являются значительными и актуальными]. При возникновении сомнений в необходимости раскрытия информации об интересе лицам рекомендуется обратиться за рекомендацией в соответствующий орган Группы, как указано в приложении А [Комитет по урегулированию коллизии интересов]. Значительные и актуальные интересы могут включать, помимо прочего, нахождение в консультативных отношениях, членство в консультативных комитетах, связанных с организациями частного сектора, [старшими редакторскими должностями] и членством в советах некоммерческих или пропагандистских групп. [Значительные и актуальные интересы могут также включать соответствующие интересы сторон, с которыми эксперт имеет текущие договорные отношения или существенные общие интересы и которые могут восприниматься как ненадлежащим образом влияющие или способные ненадлежащим образом повлиять на суждения эксперта (например, его работодатель (работодатели), близкие профессиональные партнеры, административное подразделение или департамент, спонсорские или финансирующие организации)]. [Значительные и актуальные интересы могут включать, помимо прочего, членство в консультативных комитетах, связанных с организациями частного сектора, а также членство в советах некоммерческих или пропагандистских групп.]

[16 альт. В связи с этим всем экспертам предлагается заявить о заинтересованности, которая может представлять собой реальную, потенциальную или предполагаемую коллизию интересов.]

17. Финансовые интересы должны раскрываться [, если они являются значительными и актуальными] (удалить ненужное). К ним могут относиться, среди прочих, следующие виды финансовых интересов: трудовые отношения; консультативные отношения; финансовые инвестиции; интересы в области интеллектуальной собственности; коммерческие интересы и источники поддержки исследований. Отдельным лицам также следует раскрывать значительные и актуальные финансовые интересы какого-либо лица, с которым они имеют существенные деловые или соответствующие общие интересы. При возникновении сомнений в необходимости раскрытия информации об интересе лицам рекомендуется обратиться за рекомендацией в соответствующий орган, как указано в приложении А [Комитет по урегулированию коллизии интересов]. [При определении того, может ли потенциальная коллизия интересов отрицательно повлиять на легитимность, добросовестность и благонадежность Группы, на результаты ее работы или на доверие к ее деятельности, Комитет принимает во внимание значимость и актуальность раскрытых финансовых интересов.]

18. Во избежание ситуаций, в которых может возникнуть коллизия интересов, лица, непосредственно участвующие в подготовке итоговых материалов Группы, должны избегать необходимости согласования (одобрения, утверждения или принятия) от имени какого-либо правительства текста, в подготовке которого они принимали непосредственное участие.

Приложение А к политике в отношении коллизии интересов

В настоящем приложении изложены процедуры осуществления политики в отношении коллизии интересов (далее – «политика КИ») для группы по вопросам научно-политического взаимодействия (далее – «Группа»), которая содержится в документе [XX], принятом Группой на ее первой сессии.

Процедуры осуществления

1. [Настоящие процедуры осуществления призваны обеспечить выявление случаев коллизии интересов, доведение их до сведения соответствующих сторон [, а затем до сведения Комитета по урегулированию коллизии интересов, который определяет потенциальные и реальные случаи коллизии интересов] и их урегулирование во избежание любого отрицательного воздействия на Группу, ее итоговые материалы и процессы, а также для защиты заинтересованного лица или лиц и общественных интересов.]

2. Настоящие процедуры осуществления применяются ко всем [потенциальным] случаям коллизии интересов, как определено в пункте 12 политики КИ, и распространяются на лиц, перечисленных в пункте 7 этой политики. [Соблюдение] [следование] политике КИ и процедурам ее осуществления является [обязательным] [необходимым]. Лицо [, на которое распространяется действие политики КИ] не может участвовать в работе Группы, если [оно] [это лицо] не [выполнило] [исполнило] [обязательство раскрывать информацию в соответствии с] политикой КИ и процедурами ее осуществления. [В случае выявления коллизии интересов лицо может продолжать участвовать в деятельности Группы только в том случае, если будут предприняты действия, направленные на урегулирование этой коллизии, или если данное лицо является [автором] [экспертом] Группы в соответствии с положениями пункта 6 настоящих процедур.]

2. bis [Комитет по урегулированию коллизии интересов должен разработать руководство для содействия работе по выявлению и урегулированию коллизии интересов.]

2. ter [Комитет по урегулированию коллизии интересов при содействии секретариата разрабатывает руководство, в котором излагаются интересы, подлежащие раскрытию, которое прилагается к форме декларации о коллизии интересов.]

Члены Бюро и [Междисциплинарного экспертного] комитета: процедура рассмотрения до назначения

3. Декларация о коллизии интересов (далее – «декларация КИ»), содержащаяся в приложении В к политике КИ, направляется в секретариат в отношении каждого кандидата для избрания в состав Бюро или [Междисциплинарного экспертного комитета (МЭК)] Группы [вместе с биографическими данными]. Комитет по урегулированию КИ рассматривает декларацию КИ [и биографические данные]. Если Комитет по урегулированию КИ устанавливает, что у кандидата в члены Бюро имеется коллизия интересов, которая не может быть урегулирована, то это лицо не допускается к избранию в состав Бюро. Вышеописанная процедура применяется также в отношении кандидатов на избрание в состав Бюро или МЭК, выдвигающихся в ходе пленарного заседания Группы, на котором должно состояться соответствующее избрание.

Члены Бюро и [Междисциплинарного экспертного] комитета: процедура рассмотрения после назначения

4. Все члены Бюро и члены [Междисциплинарного экспертного комитета] [ежегодно представляют декларацию КИ и] информируют секретариат [[ежегодно] [по мере возникновения]] о любых изменениях в представленных сведениях [по мере их возникновения] [содержащихся в представленных ими ранее декларациях КИ [по мере их возникновения или не реже одного раза в календарный год]]. Комитет по урегулированию КИ изучает обновленные сведения, определяет наличие у соответствующего члена коллизии интересов, которая не может быть урегулирована, и определяет, какие дальнейшие действия необходимо предпринять в соответствии с политикой КИ.

Лица, выполняющие другие функции, на которых распространяется действие политики КИ: процедура рассмотрения до назначения

5. Перед назначением лица на должность, на которую распространяется действие политики КИ в соответствии с пунктом 7 этой политики, секретариат просит данное лицо заполнить [декларацию КИ] [и представить биографические данные] [для справки]. Прежде чем

эксперт сможет приступить к работе, Комитет по урегулированию КИ изучает его декларацию [и биографические данные] на предмет наличия коллизии интересов, которая не может быть урегулирована.

6. [В исключительных обстоятельствах эксперт Группы, у которого имеется коллизия интересов, которая не может быть урегулирована, может быть допущен к работе, если будет сочтено, что данное лицо вносит уникальный вклад в достижение цели Группы и если будет установлено, что коллизия может быть урегулирована таким образом, что она не окажет отрицательного влияния на достижение соответствующей цели Группы. В таких случаях Комитет по урегулированию КИ публично раскрывает информацию о коллизии и причины, по которым было принято решение о том, что данное лицо может продолжать участвовать в работе Группы, несмотря на коллизию.]

Лица, выполняющие другие функции, на которых распространяется действие политики КИ: процедура рассмотрения после назначения

7. Эксперты, выполняющие другие роли, на которых распространяется политика КИ, информируют секретариат о любых изменениях в сведениях, представленных ими ранее [в декларациях КИ] ежегодно [и по мере их возникновения]. Комитет по урегулированию КИ проводит оценку обновленных сведений в соответствии с процедурой рассмотрения вопросов, касающихся коллизии интересов, до назначения.

7. bis [Несмотря на пункты [3 и 5], лицо может отказаться от раскрытия информации, связанной с деятельностью, интересами и финансированием, когда раскрытие может отрицательным и существенным образом повлиять на:

- a) обороноспособность, национальную безопасность или непосредственную общественную безопасность;
- b) [отправление правосудия в перспективных или рассматриваемых судебных делах;
- c) [способность устанавливать права интеллектуальной собственности в будущем; или
- d) конфиденциальность коммерческой, правительственной или промышленной информации.]]]

7. ter [Члены, которые отказываются раскрывать информацию в соответствии с пунктом 7 bis, должны сообщить об этом в своем заявлении о раскрытии интересов в соответствии с пунктами [X] или [X] и должны быть полностью отстранены от участия в обсуждениях и принятия решений в отношении соответствующих вопросов.]

[Принципы рассмотрения] [Рассмотрение] вопросов, касающихся коллизии интересов

8. Комитет по урегулированию КИ консультируется с соответствующим лицом при возникновении у этого органа опасений в связи с возможной коллизией и (или) возникновения необходимости получения разъяснений по любым вопросам, проистекающим из [декларации КИ], и обеспечивает, чтобы соответствующие лица и, при необходимости, член Группы, который выдвинул кандидатуру соответствующего лица, имели возможность обсудить любые опасения в связи с возможной коллизией интересов.

9. Если Комитет по урегулированию КИ устанавливает, что у лица имеется коллизия интересов, которая не может быть урегулирована, соответствующее лицо может обратиться в Бюро Группы с просьбой рассмотреть решение Комитета по урегулированию КИ. Бюро Группы рассматривает это решение на ближайшем совещании после получения такой просьбы. До поступления результатов рассмотрения решение Комитета носит для этого лица обязательный характер.

10. При рассмотрении вопроса о наличии у отдельного лица коллизии интересов Комитет по урегулированию КИ продолжает консультации с этим лицом в интересах изучения возможностей для урегулирования такой коллизии. Отдельные лица могут, например, урегулировать коллизию интересов посредством устранения конкретных финансовых или других интересов, которые являются причиной потенциальной коллизии, или посредством отказа от участия в обсуждении или принятии решений по вопросам, в отношении которых у этого лица имеется коллизия. [В случае если коллизия интересов не может быть урегулирована, Комитет по урегулированию КИ представляет [соответствующему комитету, принимающему

решения,] [Бюро, чье решение является окончательным] рекомендацию в отношении защиты легитимности, добросовестности, достоверности и благонадежности Группы и ее результатов, а также общественного доверия к ее результатам и процедурам].]

11. Члены Комитета по урегулированию КИ не могут рассматривать случаи, касающиеся их самих, и заявляют самоотвод в случае, если Комитет рассматривает потенциальную коллизию интересов, касающуюся их самих.

Обработка и хранение информации

12. Все [декларации КИ] [и биографические данные] представляются в секретариат.

13. Все [декларации КИ] [и биографические данные] и любые протоколы обсуждений и (или) решения Комитета по урегулированию КИ в отношении вопросов коллизии интересов, имеющейся у конкретных лиц, и любая информация, представленная лицами во исполнение политики КИ, направляются в секретариат после их рассмотрения, должным образом архивируются секретариатом и хранятся в течение пяти лет после завершения срока их действия или завершения работы, которую выполняло соответствующее лицо, после чего эта информация уничтожается. С учетом требования об уведомлении других лиц о наличии коллизии интересов в соответствии с пунктом 6, вышеуказанная информация считается конфиденциальной и не используется для каких-либо иных целей, кроме как для рассмотрения вопросов, касающихся коллизии интересов, в рамках настоящих процедур осуществления без прямого на то согласия лица, представившего информацию.

Комитет по урегулированию КИ

14. Комитет по урегулированию коллизии интересов (далее – «Комитет по урегулированию КИ») создается с целью рассмотрения [деклараций КИ] и определения наличия коллизии интересов у лиц, участвующих в работе Группы, на которых распространяется действие политики КИ.

15. В состав Комитета по урегулированию КИ входят шесть членов Бюро и шесть членов МЭК, а также два дополнительных члена с соответствующими знаниями и опытом в области права [из структуры Организации Объединенных Наций], назначенные этой организацией.

16. Комитет по урегулированию КИ избирает Председателя на своем первом совещании.

17. Ожидается, что члены Комитета по урегулированию КИ должны достигать консенсуса. Если ввиду особой срочности достижение консенсуса не представляется возможным, в виде исключения председатель Комитета по урегулированию КИ может принять окончательное решение с учетом преобладающего мнения в Комитете по урегулированию КИ. Комитет определяет свой метод работы и применяет его на временной основе до тех пор, пока Пленум Группы не утвердит его.

18. Комитет по урегулированию КИ должен представлять доклад о своей деятельности Пленуму Группы не менее чем за четыре недели до начала каждой сессии. Вопросы конфиденциальности рассматриваются Комитетом по урегулированию КИ как можно раньше.

19. Комитет по урегулированию КИ может проводить совещания посредством телеконференций и осуществлять свою работу с помощью электронных средств связи. В случае необходимости проведения очного совещания оно проводится непосредственно до или после очередного совещания Бюро.

**Приложение В к политике в отношении коллизии интересов
ДЕКЛАРАЦИЯ О КОЛЛИЗИИ ИНТЕРЕСОВ (ДАЛЕЕ –
«ДЕКЛАРАЦИЯ КИ») ДЛЯ [УКАЗАТЬ ПОЛНОЕ
НАЗВАНИЕ ГРУППЫ]**

Конфиденциально

Ф.И.О:

Адрес:

Адрес эл. почты:

Телефон:

Место работы:

Функция или роль в Группе:

Вам предлагается принять участие в деятельности [указать полное название группы] (далее – «Группа») благодаря Вашей профессиональной репутации и экспертным знаниям и опыту. Как указано в политике Группы в отношении коллизии интересов, цель Группы требует, чтобы она уделяла особое внимание вопросам независимости и недопущения потенциальной предвзятости в интересах обеспечения добросовестности и общественного доверия к итоговым материалам и процессам Группы. Крайне важно, чтобы работа Группы не дискредитировалась по причине какой-либо коллизии интересов у лиц, ее осуществляющих, в результате чего раскрытие информации об определенных обстоятельствах является необходимым. В этой связи мы рассчитываем, что при заполнении настоящей декларации Вы проявите профессионализм, здравомыслие и честность.

Политика в отношении коллизии интересов и раскрытие информации о них являются обязательным условием обеспечения должной осмотрительности и предоставления Группе надлежащих гарантий в вопросах коллизии интересов, профессиональной и научной добросовестности, а также защиты Группы и ее участников от репутационных рисков.

Данная декларация о коллизии интересов и раскрытие информации о коллизии интересов или потенциальной коллизии интересов требуется в соответствии с политикой в области коллизии интересов Группы и процедурами ее осуществления. Следует сообщить об интересах, которые могут: а) существенно снизить Вашу объективность при выполнении Вами обязанностей и обязательств в рамках Группы; или б) создать несправедливое преимущество для Вас или какого-либо лица или организации, а также повлечь за собой извлечение Вами прямой и материальной выгоды из результатов, связанных с какими-либо материалами Группы.

В соответствии с политикой в области коллизии интересов, обстоятельства, которые могут заставить здравомыслящего человека усомниться в Вашей объективности или предположить наличие несправедливого преимущества, представляют собой потенциальную коллизию интересов, и о них необходимо сообщить в настоящей декларации.

Необходимо сообщить о любых соответствующих интересах сторон, с которыми у Вас имеются текущие договорные отношения или существенные общие интересы и которые могут быть восприняты как оказывающие или способные оказать неправомерное влияние на Ваши суждения (например, Ваши работодатели, близкие профессиональные партнеры, Ваше административное подразделение или департамент, спонсорские или финансирующие организации).

В ответ на вопросы, приведенные ниже, следует дать краткое пояснение. Следует стремиться представить полную и четкую информацию, которая позволит Группе сформировать мнение о том, являются ли раскрытые обстоятельства причиной фактической или потенциальной коллизии интересов.

По завершении заполнения декларации необходимо поставить подпись и указать дату в отведенном месте и вернуть ее в секретариат Группы вместе с биографическими данными и информацией, подтверждающей эти сведения, в соответствующих случаях. Рекомендуется сохранить копию в личном архиве.

Необходимо незамедлительно сообщить секретариату Группы о любых изменениях в представленных сведениях до начала или в ходе осуществления Вашей работы или проведения совещаний Группы. Данная форма и содержащиеся в ней декларации заполняются до подтверждения участия в работе Группы.

Ответ «Да» на вопрос в настоящей форме не всегда означает наличие коллизии или невозможность выполнения назначенной функции или роли в Группе. При возникновении сомнений о целесообразности раскрытия информации об интересе рекомендуется раскрыть эту информацию. Представленная информация будет оцениваться в совокупности на основе принципов, содержащихся в политике в области коллизии интересов. В частности, наличие коллизии интересов определяется в разделе С этого документа и приводится ниже. При возникновении вопросов в связи с процессом заполнения данной декларации рекомендуется обратиться за консультацией в секретариат Группы.

Определение понятия «коллизия интересов»¹⁰

[вставить пункты из раздела С политики Группы в отношении коллизии интересов]

Часть I. Коммерческие и финансовые интересы

1	Занимаете ли Вы какую-либо должность или имеется ли у Вас назначение на какую-либо должность в других организациях, связанных с наукой о химических веществах, отходах и предотвращении загрязнения окружающей среды, или находитесь ли Вы в каких-либо деловых или профессиональных отношениях с такими организациями?	Да	Нет
	Пояснение:		
2	Получаете ли Вы какое-либо денежное вознаграждение (например, работа по найму или консультирование, включая услуги технического или иного консультанта) от субъекта предпринимательской деятельности или другой организации, интересы которой связаны с предметом деятельности Группы, в работе которой Вы участвуете?	Да	Нет
	Пояснение:		
3	Получаете ли Вы материальную поддержку от какого-либо субъекта предпринимательской деятельности или другой организации, интересы которой связаны с предметом деятельности Группы (например, от государственного учреждения)?		
	a) Получение поддержки в проведении исследований, включая гранты, сотрудничество, спонсорство, другие виды финансирования	Да	Нет
	Пояснение:		
	b) Поддержка, включая гонорары, за участие в дискуссиях, выступлениях или тренингах в рамках субъекта коммерческой деятельности или другой организации, интересы которой связаны с предметом деятельности Группы	Да	Нет
	Пояснение:		
4	Имеются ли у Вас инвестиции в какой-либо субъект предпринимательской деятельности, интересы которого связаны с предметом деятельности Группы? (Просьба сообщить также о косвенных инвестициях, включая трасты или холдинговые компании. Необязательно сообщать о фондах взаимных инвестиций, пенсионных фондах или аналогичных инвестициях, которые характеризуются широкой диверсификацией и над которыми Вы не осуществляете контроль)		
	a) Акции, облигации, опционы на акции, другие ценные бумаги (например, продажи без покрытия)	Да	Нет
	Пояснение:		

¹⁰ Определение заимствовано из раздела С политики Группы в отношении коллизии интересов, которая имеется по адресу: [гиперссылка будет добавлена позднее].

	b) Коммерческие и деловые интересы (например, право собственности, партнерские отношения, совместные предприятия, членство в совете директоров, контрольный пакет акций)	Да	Нет
	Пояснение:		
5	Владеете ли Вы какими-либо правами на интеллектуальную собственность, на которые может повлиять работа Группы?		
	a) Патенты, товарные знаки или коммерческие авторские права (включая заявки, находящиеся на рассмотрении)	Да	Нет
	Пояснение:		
	b) Защищенные правами интеллектуальной собственности знания в области технологий или процессов, используемые в коммерческих целях	Да	Нет
	Пояснение:		
6	Имеется ли у Вас какая-либо материальная заинтересованность, превышающая 10 000 долл. США в год, которая, по мнению посторонних лиц, может представлять собой коллизию интересов или приводить к коллизии интересов, или к восприятию коллизии интересов в связи с Вашей работой в Группе?	Да	Нет
	Пояснение:		
7	В рамках нормативных, законодательных или судебных процессов предоставляете ли Вы какие-либо экспертные заключения или показания, связанные с предметом деятельности Группы, в отношении субъекта предпринимательской деятельности или другой организации?	Да	Нет
	Пояснение:		

Часть II. Профессиональные и другие нематериальные интересы

8	Занимаете ли Вы какую-либо должность или имеется ли у Вас назначение на какую-либо должность в других организациях, связанных с наукой о химических веществах, отходах и предотвращении загрязнения окружающей среды, или находитесь ли Вы в каких-либо деловых или профессиональных отношениях с такими организациями?	Да	Нет
	Пояснение:		
9	Получаете ли вы нематериальную поддержку на сумму более 10 000 долл. США в год (например, помещения, оборудование, сооружения, ассистенты, оплачиваемые поездки и т. д.) со стороны какого-либо субъекта предпринимательской деятельности или другой организации, интересы которой связаны с предметом деятельности Группы (например, от государственного учреждения)?	Да	Нет
	Пояснение:		
10	В рамках нормативных, законодательных или судебных процессов предоставляете ли Вы какие-либо экспертные заключения или показания, связанные с предметом деятельности Группы, в отношении субъекта предпринимательской деятельности или другой организации?	Да	Нет
	Пояснение:		
11	Занимаетесь ли Вы какими-либо профессиональными или другими видами деятельности, которые, по мнению посторонних лиц, могут представлять собой коллизию интересов или приводить к коллизии интересов или к восприятию коллизии интересов в связи с Вашей работой в Группе?	Да	Нет
	Пояснение:		

	<i>Участвуете ли вы в каком-либо из нижеперечисленных видов деятельности:</i>		
	a) Выполняете ли Вы служебные функции в государственном учреждении или международной организации?	Да	Нет
	Пояснение:		
	b) Состоите ли Вы в консультативном комитете, связанном с организацией государственного или частного сектора?	Да	Нет
	Пояснение:		
	c) Занимаете ли Вы старшую редакторскую должность или выполняете редакционное задание?	Да	Нет
	Пояснение:		
	<i>Являетесь ли Вы:</i>		
	d) членом правления какой-либо государственной или частной организации?	Да	Нет
	Пояснение:		
	e) членом правления какой-либо некоммерческой организации?	Да	Нет
	Пояснение:		
	f) членом правления какой-либо правозащитной группы?	Да	Нет
	Пояснение:		

Часть III. Дополнительная информация

12	Известно ли Вам о каком-либо аспекте Вашей работы в Группе, который позволит Вам получить доступ к информации, защищенной правами собственности, или создаст для Вас конкурентное преимущество в Ваших профессиональных, финансовых или деловых отношениях (если Вы не сообщили об этом выше)?	Да	Нет
	Пояснение:		
13	По Вашим сведениям, может ли результат Вашей работы в Группе неблагоприятно повлиять на интересы любых других лиц или организаций, с которыми у Вас имеются значимые общие личные, профессиональные, финансовые или деловые интересы (например, ваши взрослые дети, братья и сестры, близкие коллеги по работе, административное подразделение или отдел)?	Да	Нет
	Пояснение:		
14	Какая организация частично или полностью оплачивает Ваши командировочные расходы, связанные с работой в Группе?		
	Пояснение:		
15	Получаете ли Вы какие-либо выплаты (кроме командировочных расходов) или гонорары за публичные выступления, связанные с предметом деятельности Группы, в которой Вы участвуете?	Да	Нет
	Пояснение:		

16	Есть ли какие-либо другие аспекты Вашей биографии или текущих обстоятельств, о которых не говорится выше и которые, по Вашему мнению, могут повлиять на Вашу объективность или независимость?	Да	Нет
Пояснение:			

Подпись: _____

Дата: _____]
